ISSN 0378-7087

Publicatieblad

L 102

44e jaargang

12 april 2001

van de Europese Gemeenschappen

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

★ **Verordening (EG) nr. 722/2001 van de Raad van 4 april 2001 betreffende de sluiting van het Protocol tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2003, van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie, zoals bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Ivoorkust inzake de visserij voor de kust van Ivoorkust** 1

Protocol tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2003, van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie, zoals bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Ivoorkust inzake de visserij voor de kust van Ivoorkust 3

★ **Verordening (EG) nr. 723/2001 van de Raad van 4 april 2001 betreffende de sluiting van het Protocol tot vaststelling van de voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2001 geldende vangstmogelijkheden en financiële compensatie, zoals bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de regering van de Republiek Equatoriaal-Guinea inzake de visserij voor de kust van Equatoriaal-Guinea** 15

★ **Verordening (EG) nr. 724/2001 van de Raad van 4 april 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 850/98 voor de instandhouding van de visbestanden via technische maatregelen voor de bescherming van jonge exemplaren van mariene organismen** 16

Verordening (EG) nr. 725/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 20

Verordening (EG) nr. 726/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de 73e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving 22

Verordening (EG) nr. 727/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van de maximumaankoopprijs van boter voor de 26e inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2771/1999 bedoelde permanente inschrijving 24

Verordening (EG) nr. 728/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van het maximumbedrag van de steun voor boterconcentraat voor de 245e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90 25

Prijs: 19,50 EUR

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Inhoud (vervolg)

★ **Verordening (EG) nr. 729/2001 van de Commissie van 11 april 2001 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen** 26

Verordening (EG) nr. 730/2001 van de Commissie van 11 april 2001 betreffende de opening van een openbare inschrijving voor de vaststelling van de verlaging van het recht bij invoer van maïs, van herkomst uit derde landen, in Spanje 32

★ **Verordening (EG) nr. 731/2001 van de Commissie van 11 april 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1608/2000 tot vaststelling van overgangsmaatregelen in afwachting van de definitieve uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt** 33

★ **Verordening (EG) nr. 732/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1498/1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad betreffende de mededelingen van gegevens tussen de lidstaten en de Commissie in de sector melk en zuivelproducten** 34

★ **Verordening (EG) nr. 733/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 180/2001 waarbij, in verband met het slechte weer in bepaalde gebieden van de Gemeenschap, wordt afgeweken van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad ten aanzien van de braaklegging** 36

Verordening (EG) nr. 734/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst 37

Verordening (EG) nr. 735/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten 40

Verordening (EG) nr. 736/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van de aantallen dieren waarvoor gevolg kan worden gegeven aan de aanvragen om rechten op invoer die in april 2001 zijn ingediend voor de invoer van jonge mannelijke mestrunderen 47

Verordening (EG) nr. 737/2001 van de Commissie van 11 april 2001 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen 48

Verordening (EG) nr. 738/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot wijziging van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector 49

Verordening (EG) nr. 739/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm 51

Verordening (EG) nr. 740/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker 53

Verordening (EG) nr. 741/2001 van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen 55

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

2001/296/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 29 maart 2001 tot machtiging van bepaalde laboratoria om de doelmatigheid van antirabiësvaccinatie bij sommige als huisdier gehouden carnivoren te controleren** [1] *(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 951)* 58

NL

[1] Voor de EER relevante tekst

(Vervolg zie bladzijde 3 van de omslag)

2001/297/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 30 maart 2001 houdende wijziging van Beschikking 1999/283/EG tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vers vlees uit bepaalde Afrikaanse landen, teneinde rekening te houden met de diergezondheidssituatie in Swaziland** [1] *(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 963)* 61

2001/298/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 30 maart 2001 tot wijziging van de bijlagen bij de Richtlijnen 64/432/EEG, 90/426/EEG, 91/68/EEG en 92/65/EEG van de Raad en bij Beschikking 94/273/EG van de Commissie, ten aanzien van de bescherming van dieren tijdens het vervoer** [1] *(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 965)* 63

2001/299/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 30 maart 2001 houdende wijziging van Beschikking 94/85/EG tot vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van vers vlees van pluimvee toestaan** [1] *(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 980)* 69

2001/300/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 30 maart 2001 inzake de samenwerking tussen de Gemeenschap en de Voedsel- en Landbouworganisatie (FAO), vooral met betrekking tot de werkzaamheden van de Europese Commissie van de FAO voor de bestrijding van mond- en klauwzeer („European Commission for the control of Foot and Mouth Disease")** *(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 984)* 71

2001/301/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 11 april 2001 houdende wijziging van Beschikking 92/486/EEG tot vaststelling van de bepalingen inzake de samenwerking tussen het serverstation Animo en de lidstaten** [1] *(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1100)* 73

NL

[1] Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 722/2001 VAN DE RAAD

van 4 april 2001

betreffende de sluiting van het Protocol tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2003, van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie, zoals bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Ivoorkust inzake de visserij voor de kust van Ivoorkust

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 37, juncto artikel 300, lid 2 en lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie [1],

Gezien het advies van het Europees Parlement [2],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In overeenstemming met de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Ivoorkust inzake de visserij voor de kust van Ivoorkust [3] hebben beide partijen onderhandeld om te bepalen welke wijzigingen of aanvullingen in die overeenkomst moeten worden aangebracht aan het einde van de toepassingsperiode van het aan die overeenkomst gehechte protocol.

(2) Ter afronding van deze onderhandelingen is op 26 mei 2000 een nieuw protocol geparafeerd tot vaststelling van de in de genoemde overeenkomst bedoelde vangstmogelijkheden en financiële tegenprestatie voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2003.

(3) Het is in het belang van de Gemeenschap dit protocol goed te keuren.

(4) Er moet worden bepaald hoe de vangstmogelijkheden over de lidstaten moeten worden verdeeld, uitgaande van de traditionele verdeling van de vangstmogelijkheden in het kader van de visserijovereenkomst,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Protocol tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2003, van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie als bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Ivoorkust inzake de visserij voor de kust van Ivoorkust, wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van het protocol is aan deze verordening gehecht.

Artikel 2

De in het protocol vastgestelde vangstmogelijkheden worden als volgt over de lidstaten verdeeld:

a) demersale visserij:

Spanje: 600 brutoregisterton (brt)

b) tonijnvisserij:

i) met de zegen:

— Frankrijk: 18 vaartuigen,
— Spanje: 21 vaartuigen;

ii) met de drijvende beug:

— Spanje: 15 vaartuigen,
— Portugal: 5 vaartuigen;

iii) met de hengel:

— Frankrijk: 7 vaartuigen,
— Spanje: 5 vaartuigen.

Als met de vergunningsaanvragen van deze lidstaten niet alle in het protocol vastgestelde vangstmogelijkheden worden benut, kan de Commissie aanvragen van andere lidstaten in overweging nemen.

Artikel 3

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de personen aan te wijzen die bevoegd zijn om het protocol te ondertekenen teneinde daardoor de Gemeenschap te binden.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

[1] PB C 62 E af 27.2.2001, blz. 87.
[2] Advies uitgebracht op 1 februari 2001 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).
[3] PB L 379 van 31.12.1990, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 4 april 2001.

Voor de Raad

De voorzitter

B. ROSENGREN

PROTOCOL

tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2003, van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie, zoals bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Ivoorkust inzake de visserij voor de kust van Ivoorkust

Artikel 1

De krachtens artikel 2 van de overeenkomst verleende vangstmogelijkheden worden voor een periode van drie jaar, ingaande op 1 juli 2000, vastgesteld op:

a) vriestrawlers voor de visserij op demersale soorten, en met name op schaaldieren in diep water, koppotigen en demersale vis: gemiddeld 600 brutoregisterton per maand op jaarbasis;

b) vaartuigen voor de tonijnvisserij met de hengel: 12 vaartuigen;

c) vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug: 20 vaartuigen;

d) vaartuigen voor de tonijnvisserij met de zegen: 39 vaartuigen.

Artikel 2

De in artikel 1 bedoelde vangstmogelijkheden kunnen op verzoek van de Europese Gemeenschap in onderling overleg worden verhoogd, voorzover de rationele exploitatie van de visbestanden van Ivoorkust daardoor niet in gevaar komt.

In dit geval wordt de in artikel 3, lid 1, bedoelde financiële compensatie evenredig verhoogd pro rata temporis.

Artikel 3

1. De financiële tegenprestatie voor de in artikel 1 bedoelde vangstmogelijkheden wordt vastgesteld op 957 500 EUR per jaar (waarvan 275 000 EUR als financiële compensatie en 682 500 EUR voor de in artikel 4 van dit protocol bedoelde acties).

2. De financiële tegenprestatie voor de tonijnvisserij heeft betrekking op een vangst van 8 500 ton per jaar in de wateren van Ivoorkust. Als de vaartuigen van de Gemeenschap in de visserijzone van Ivoorkust een grotere hoeveelheid vangen, wordt dit bedrag dienovereenkomstig verhoogd.

3. De jaarlijkse financiële compensatie wordt betaald uiterlijk op 31 december van elk jaar waarin het protocol van toepassing is. Voor de besteding van deze financiële compensatie zijn uitsluitend de autoriteiten van Ivoorkust bevoegd.

4. De financiële compensatie wordt overgemaakt op rekening nr. … van de Schatkist bij de „Caisse autonome d'amortissement".

Artikel 4

Van de in artikel 3, lid 1, vermelde financiële tegenprestatie gaat jaarlijks 682 500 EUR naar de financiering van de volgende acties, volgens de onderstaande verdeling:

1. financiering van wetenschappelijke programma's om de kennis over de visbestanden en de biologische situatie in zijn visserijzone van Ivoorkust te vergroten: 90 000 EUR;

2. financiering van technische programma's: 250 000 EUR;

3. steun voor de met de controle op de visserij belaste instanties: 100 000 EUR;

4. steun voor het voor visserij bevoegde ministerie voor de uitstippeling van een beleid en het opzetten van strategieën voor de ontwikkeling van visserij en aquacultuur: 50 000 EUR;

5. institutionele steun voor de met het beheer van de visserij belaste diensten: 110 000 EUR;

6. financiering van studiebeurzen, praktijkonderwijs of seminars in de verschillende takken van wetenschap, techniek en economie die betrekking hebben op de visserij, en van de kosten van deelname aan internationale bijeenkomsten op visserijgebied: 50 000 EUR;

7. bijdrage aan internationale organisaties: 32 500 EUR.

Het voor visserij bevoegde ministerie bepaalt welke acties worden uitgevoerd en welk bedrag daarvoor elk jaar kan worden besteed, en deelt dit mee aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen.

Deze jaarlijkse bedragen staan uiterlijk op 31 december van elk jaar ter beschikking van de betrokken instanties en worden overeenkomstig de programmering van hun besteding gestort op de bankrekeningen van de bevoegde Ivoriaanse autoriteiten waarvan het nummer wordt meegedeeld door het voor visserij bevoegde ministerie.

Het voor visserij bevoegde ministerie dient uiterlijk vier maanden na elke verjaardag van het protocol bij de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen een gedetailleerd verslag in over de uitvoering van deze acties en over de resultaten daarvan. De Commissie van de Europese Gemeenschappen kan het voor visserij bevoegde ministerie vragen aanvullende inlichtingen over deze resultaten te verstrekken en kan, na overleg met de autoriteiten van Ivoorkust, de betrokken bedragen herzien in het licht van de concrete uitvoering van deze programma's.

Artikel 5

Als de Europese Gemeenschap een van haar in de artikelen 3 en 4 bedoelde financiële verplichtingen niet nakomt, kan de Republiek Ivoorkust de uitvoering van haar verplichtingen op grond van de visserijovereenkomst schorsen.

Artikel 6

1. Als door overmacht geen visserijactiviteit in de exclusieve economische zone (EEZ) van Ivoorkust mogelijk is, kan de Europese Gemeenschap, indien mogelijk na overleg tussen de twee partijen, de betaling van de financiële tegenprestatie schorsen.

2. De betaling van de financiële tegenprestatie wordt hervat zodra de toestand wordt genormaliseerd en na overleg tussen de beide partijen, die bevestigen dat de toestand van dien aard is dat opnieuw visserijactiviteit mogelijk is.

Artikel 7

De bijlage bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Ivoorkust inzake de visserij voor de kust van Ivoorkust wordt vervangen door de bijlage bij dit protocol.

Artikel 8

Dit protocol treedt in werking op de datum van ondertekening.

Het is van toepassing met ingang van 1 juli 2000.

BIJLAGE

„BIJLAGE

tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de visserij in de visserijzone van Ivoorkust door vaartuigen van de Gemeenschap

A. FORMALITEITEN VOOR HET AANVRAGEN EN DE AFGIFTE VAN VERGUNNINGEN

De bevoegde autoriteiten van de Gemeenschap dienen via de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen in Ivoorkust bij het voor visserij bevoegde ministerie van Ivoorkust een aanvraag in voor elk vaartuig waarmee men in het kader van de overeenkomst wenst te vissen.

De aanvragen worden ingediend op het daartoe door de Ivoorkust verstrekte formulier, waarvan een model in aanhangsel 1 is opgenomen.

Elke aanvraag voor een visserijvergunning moet vergezeld gaan van het bewijs dat de voor de geldigheidstermijn van de vergunning verschuldigde visrechten zijn betaald.

In deze visrechten zijn alle nationale en plaatselijke belastingen begrepen, met uitzondering van de kosten voor dienstverlening en de havenrechten.

De Ivoriaanse autoriteiten delen vóór de inwerkingtreding van de overeenkomst alle gegevens mee over de voor de betaling van de visrechten te gebruiken bankrekeningen.

De vergunning wordt afgegeven op naam van een bepaald vaartuig en is niet overdraagbaar.

Op verzoek van de Commissie van de Europese Gemeenschappen wordt de vergunning in geval van overmacht evenwel vervangen door een nieuwe vergunning voor een ander vaartuig met soortgelijke kenmerken als het te vervangen vaartuig. De reder van het te vervangen vaartuig zendt de geannuleerde vergunning via de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen in Ivoorkust terug aan het voor visserij bevoegde ministerie van Ivoorkust.

Op de nieuwe vergunning worden vermeld:

— de datum van afgifte;
— dat deze vergunning in de plaats komt van de vergunning voor een ander vaartuig en dat de vergunning van het vorige vaartuig wordt geannuleerd.

In dat geval zijn er voor het resterende deel van de geldigheidstermijn geen visrechten als bedoeld in artikel 4, lid 2, van de overeenkomst verschuldigd.

1. De vergunningen worden binnen 30 dagen na ontvangst van de aanvraag door de autoriteiten van Ivoorkust afgegeven aan de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen in Ivoorkust.

2. Het origineel van de vergunning moet steeds aan boord zijn en op ieder verzoek aan de bevoegde autoriteiten van Ivoorkust worden voorgelegd.

   De autoriteiten van Ivoorkust vermelden de vaartuigen voor de tonijnvisserij met de hengel of de zegen en die voor de visserij met de drijvende beug evenwel op de aan hun controlediensten meegedeelde lijst van vaartuigen die het recht hebben om te vissen, zodra zij van de Commissie van de Europese Gemeenschappen het bericht van betaling van het voorschot hebben ontvangen. Bovendien kan, in afwachting van de ontvangst van het origineel van de vergunning, een kopie van de reeds opgestelde vergunning (per fax) worden verstrekt om aan boord te worden bewaard.

3. Reders van trawlers die op grond van artikel 2 van de overeenkomst in de visserijzone van Ivoorkust mogen vissen, moeten de bevoegde autoriteiten van Ivoorkust in kennis stellen van elke wijziging van de kenmerken van hun vaartuigen, zoals die op de datum van afgifte in de vergunning zijn aangegeven en in aanhangsel 1 zijn opgenomen.

4. Bij iedere verhoging van de brutoregistertonnage van een trawler moet een nieuwe vergunningsaanvraag worden ingediend.

B. VOORSCHRIFTEN VOOR VAARTUIGEN VOOR DE TONIJNVISSERIJ MET DE HENGEL OF DE ZEGEN EN VOOR VAARTUIGEN VOOR DE VISSERIJ MET DE DRIJVENDE BEUG

1. De vergunningen hebben een geldigheidsduur van een jaar. Zij kunnen worden verlengd.

2. De rechten bedragen 25 EUR per ton in de visserijzone van Ivoorkust gevangen vis.

3. De vergunningen voor vaartuigen voor de tonijnvisserij met de hengel of de zegen en voor vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug worden afgegeven nadat een forfaitair voorschot is betaald van 375 EUR per jaar per vaartuig voor de tonijnvisserij met de hengel, 2 750 EUR per jaar per vaartuig voor de tonijnvisserij met de zegen en 1 000 EUR per jaar voor de visserij met de drijvende beug.

4. De definitieve afrekening van de rechten die voor een bepaald visseizoen verschuldigd zijn, wordt aan het einde van elk kalenderjaar door de Commissie van de Europese Gemeenschappen opgemaakt aan de hand van de door de reders opgestelde vangstaangiften die zijn bevestigd door de voor de verificatie van de vangstgegevens bevoegde wetenschappelijke instellingen, zoals het Institut de Recherche pour le Développement (IRD), het Instituto Español de Oceanografia (IEO) en het Instituto Português de Investigação Marítima (IPIMAR) enerzijds en het Centrum voor oceanologisch onderzoek van Ivoorkust anderzijds. Deze definitieve afrekening wordt terzelfder tijd aan de visserijdiensten van Ivoorkust en aan de reders toegezonden. Eventuele aanvullende rechten moeten uiterlijk 30 dagen na kennisgeving van de definitieve afrekening door de reders aan de Ivoriaanse visserijdiensten worden betaald.

Als het bedrag van de definitieve afrekening kleiner is dan het bedrag van het hierboven bedoelde voorschot, wordt het verschil evenwel niet aan de reder terugbetaald.

5. De autoriteiten van Ivoorkust delen vóór de inwerkingtreding van de overeenkomst alle gegevens mee over de voor de betaling van de visrechten te gebruiken bankrekening.

C. VOORSCHRIFTEN VOOR VRIESTRAWLERS

1. Vergunningen voor vriestrawlers hebben een geldigheidsduur van een jaar, zes maanden of drie maanden. Zij kunnen worden verlengd.

2. De rechten voor vergunningen met een geldigheidstermijn van een jaar bedragen 168 EUR/brt per vaartuig.

   De rechten voor vergunningen met een geldigheidsduur van minder dan één jaar worden berekend pro rata temporis. Voor vergunningen van zes en drie maanden worden de rechten verhoogd met 3 %, respectievelijk 5 %.

D. VANGSTAANGIFTEN

1. Voor de vaartuigen die in het kader van de overeenkomst mogen vissen in de visserijzone van Ivoorkust, moet via de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen in Ivoorkust een vangstaangifte aan de voor visserij bevoegde diensten worden toegezonden, waarvan de delegatie van de Commissie een kopie krijgt; daarbij moeten de volgende regels in acht worden genomen:

   a) voor trawlers wordt gebruikgemaakt van een vangstaangifte volgens het model in aanhangsel 2. Deze vangstaangiften worden per maand opgesteld en worden ten minste eenmaal per kwartaal ingediend;

   b) voor vaartuigen voor de tonijnvisserij met de hengel of de zegen en voor vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug moet tijdens iedere periode waarin in de visserijzone van Ivoorkust wordt gevist, een visserijlogboek worden ingevuld volgens het model in aanhangsel 3 voor de vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug, en volgens het model in aanhangsel 4 voor de vaartuigen voor de tonijnvisserij met de zegen of de hengel. Dit logboek moet altijd worden ingevuld, zelfs als er niets wordt gevangen.

   Dit formulier wordt hetzij opgehaald in de haven door de bevoegde diensten van het Centrum voor oceanologisch onderzoek van Ivoorkust, hetzij aan deze diensten toegezonden binnen 45 dagen na elke periode waarin in de visserijzone van Ivoorkust is gevist.

   Aan de in deel B, punt 4, genoemde wetenschappelijke instellingen wordt een kopie van deze documenten toegezonden.

   Deze formulieren moeten goed leesbaar worden ingevuld en door de kapitein van het vaartuig worden ondertekend. Voorts moet de kapitein voor de perioden waarin de bovenbedoelde vaartuigen buiten de wateren van Ivoorkust verblijven, in het bovenbedoelde logboek de vermelding „Buiten de EEZ ” van Ivoorkust aanbrengen.

2. De autoriteiten van Ivoorkust behouden zich het recht voor om bij niet-naleving van deze bepalingen de vergunning voor het betrokken vaartuig te schorsen totdat deze formaliteit is vervuld. In een dergelijk geval wordt de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen in Ivoorkust daarvan onverwijld in kennis gesteld.

E. AANVOER VAN DE VANGSTEN

De vaartuigen voor de tonijnvisserij en de vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug die hun vangsten in een haven van Ivoorkust aanvoeren, leveren hun bijvangsten zoveel mogelijk aan de plaatselijke handelaars, in het kader van vrije concurrentie en tegen de prijs die gangbaar is op de lokale markt.

Bovendien dragen de tonijnvissers uit de Gemeenschap bij tot de voorziening van de Ivoriaanse tonijnconservenfabrieken tegen een in overleg tussen de reders van de Gemeenschap en de Ivoriaanse handelaars vastgestelde prijs, die wordt berekend op basis van de gangbare prijzen op de internationale markt. De prijs wordt betaald in een convertibele valuta. Het programma voor de aanvoer moet in onderling overleg tussen de reders van de Gemeenschap en de Ivoriaanse handelaars worden vastgesteld.

F. VISSERIJZONES

1. Om de paaigebieden en de ambachtelijke visserij te beschermen is uitoefening van de visserij als bedoeld in artikel 2 van de overeenkomst voor vaartuigen van de Gemeenschap waarvoor een vergunning is afgegeven, verboden in een gebied:

   — van twaalf zeemijl, gemeten vanaf de kust, voor vaartuigen voor de tonijnvisserij met de hengel en vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug,

   — van zes zeemijl, gemeten vanaf de kust, voor vriestrawlers,

   — tussen de kust en de 200 m-dieptelijn, voor vriesvaartuigen voor de tonijnvisserij met de zegen.

2. Vaartuigen voor de tonijnvisserij met de hengel en levend aas mogen evenwel in het vorenbedoelde verboden gebied op aas vissen, met dien verstande dat zij niet meer mogen vangen dan zij nodig hebben om in hun eigen behoeften te voorzien.

G. BINNENVAREN EN VERLATEN VAN DE ZONE

De betrokken vaartuigen moeten telkens binnen drie uur nadat zij de visserijzone zijn binnengevaren of die hebben verlaten, en om de drie dagen bij het vissen in de wateren van Ivoorkust rechtstreeks aan de Ivoriaanse autoriteiten hun positie melden en opgeven welke vangsten zij aan boord hebben; dit gebeurt bij voorrang per fax (+225 21 35 04 09) en voor vaartuigen die niet over een fax beschikken, per radio of per telex.

Het faxnummer en de radiofrequentie worden meegedeeld bij de afgifte van de visvergunning.

De autoriteiten van Ivoorkust en de reders bewaren een kopie van de faxen of van de radioberichten totdat beide partijen de in deel B bedoelde definitieve afrekening van de rechten hebben goedgekeurd.

Vaartuigen die in de visserijzone van Ivoorkust vissen zonder de nodige meldingen te hebben gedaan aan de autoriteiten van Ivoorkust worden beschouwd als vaartuigen zonder vergunning.

H. MAASWIJDTE

De maaswijdte (gestrekte mazen) bedraagt minimaal:

a) 40 mm voor vriestrawlers die vissen op schaaldieren in diep water;

b) 70 mm voor vriestrawlers die vissen op koppotigen;

c) 60 mm voor vriestrawlers die hun activiteit richten op de visvangst;

d) voor de visserij op tonijn gelden de door de ICCAT aanbevolen normen.

I. AANMONSTERING VAN ZEELIEDEN

De reders van vaartuigen waarvoor visserijvergunningen in het kader van de overeenkomst worden verleend, dragen bij tot de praktische beroepsopleiding van onderdanen van Ivoorkust onder de hierna vastgestelde voorwaarden en binnen de volgende grenzen:

1. Elke reder van trawlers verbindt zich tot het in dienst nemen van:

   — één matroos voor vaartuigen met een tonnage van minder dan 250 brt;

   — twee matrozen voor vaartuigen met een tonnage tussen 250 en 300 brt;

   — drie matrozen voor vaartuigen met een tonnage van meer dan 300 brt.

   De reders van vaartuigen voor de tonijnvisserij en van vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug nemen onderdanen van Ivoorkust in dienst onder de hierna vastgestelde voorwaarden en binnen de volgende grenzen:

   — voor de vloot van vaartuigen voor de tonijnvisserij met de hengel worden tijdens het seizoen waarin in de visserijzone van Ivoorkust wordt gevist, vier matrozen uit Ivoorkust aangemonsterd. Er hoeft evenwel nooit meer dan één matroos per vaartuig te worden aangemonsterd;

   — voor de vloot van vaartuigen voor de tonijnvisserij met de zegen worden 30 matrozen uit Ivoorkust aangemonsterd;

   — voor de vloot van vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug worden tijdens het seizoen waarin in de visserijzone van Ivoorkust wordt gevist, vier matrozen uit Ivoorkust aangemonsterd. Er hoeft evenwel nooit meer dan één matroos per vaartuig te worden aangemonsterd.

   Op verzoek van de reders kunnen nog meer matrozen uit Ivoorkust worden aangemonsterd.

   De reders nemen door de bevoegde autoriteiten erkende beroepsmatrozen uit Ivoorkust in dienst.

2. Het loon van deze matrozen wordt door de reders of hun vertegenwoordigers en de Ivoriaanse visserijautoriteiten in onderling overleg vastgesteld voordat een vergunning wordt afgegeven; het loon komt voor rekening van de reders en omvat ook de sociale premies voor de zeelieden (o.a. levens-, ongevallen- en ziektekostenverzekering).

3. Als de verplichting om matrozen uit Ivoorkust in dienst te nemen niet wordt nagekomen, moeten de reders van vaartuigen voor de tonijnvisserij met de hengel of de zegen en van vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug voor het betrokken visseizoen een forfaitair bedrag betalen dat gelijk is aan het loon van de niet door hen aangemonsterde matrozen.

   Dit bedrag wordt besteed aan de opleiding van matrozen uit Ivoorkust en wordt overgemaakt op een door de visserijautoriteiten van Ivoorkust op te geven rekening.

4. Ieder vaartuig moet, als de kapitein daarmee instemt, een door de bevoegde Ivoriaanse autoriteiten voorgestelde stagiair aan boord nemen. De levens- en werkomstandigheden van de stagiair aan boord zijn, voorzover mogelijk, identiek aan die van het personeel van dezelfde rang. Kost en inwoning zijn voor rekening van Ivoorkust.

J. WETENSCHAPPELIJKE WAARNEMERS

Op verzoek van de autoriteiten van Ivoorkust nemen de vaartuigen die in de EEZ van Ivoorkust vissen, een wetenschappelijk waarnemer aan boord, die wordt behandeld als een officier. Voorzover mogelijk wordt hij ook als dusdanig behandeld wat zijn logies betreft. Hoelang de waarnemer aan boord moet blijven, wordt vastgesteld door de autoriteiten van Ivoorkust, maar in het algemeen zal dit niet langer zijn dan nodig is voor de uitvoering van zijn taak.

Tijdens zijn verblijf aan boord:

— observeert hij de visserijactiviteiten van de vaartuigen,

— controleert hij de positie van de vaartuigen die bij visserijactiviteiten betrokken zijn,

— verricht hij bemonsteringsactiviteiten voor biologische doeleinden in het kader van wetenschappelijke programma's,

— noteert hij gegevens over het gebruikte vistuig en

— verifieert hij de in het logboek opgenomen gegevens over de vangsten in de visserijzone van Ivoorkust.

Hierbij:

— zorgt de waarnemer ervoor dat zijn inscheping en zijn verblijf aan boord de visserijactiviteiten niet onderbreken of hinderen,

— gaat hij zorgvuldig om met de goederen en de installaties aan boord van het vaartuig, en bewaart hij geheimhouding over alle aan het vaartuig toebehorende documenten,

— stelt hij een activiteitenverslag op, dat aan de bevoegde autoriteiten van Ivoorkust wordt toegezonden, met kopie aan de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen.

De voorwaarden van het verblijf aan boord worden in onderling overleg vastgesteld door de reder of zijn vertegenwoordiger en de autoriteiten van Ivoorkust. De reders van de trawlers betalen de autoriteiten van Ivoorkust, tegelijk met de visrechten, een bedrag van 4 EUR per brt per jaar, pro rata temporis, per vaartuig dat vist in de wateren van Ivoorkust. Dit bedrag wordt gestort op een bankrekening die wordt opgegeven door de autoriteiten van Ivoorkust. De reders van vaartuigen voor de tonijnvisserij met de zegen of met de hengel en van vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug betalen de regering van Ivoorkust 10 EUR per dag voor elke aan boord genomen waarnemer. De kosten van inscheping en ontscheping van de waarnemer zijn ten laste van de reder als hij niet in staat is de waarnemer in een met de autoriteiten overeen te komen haven van Ivoorkust aan boord te nemen of aan land te zetten.

Als de waarnemer zich binnen twaalf uur na het afgesproken tijdstip nog niet op de afgesproken plaats heeft gemeld, is de reder automatisch ontheven van de verplichting hem aan boord te nemen.

Het salaris en de sociale lasten van de waarnemer zijn voor rekening van de bevoegde autoriteiten van Ivoorkust.

K. INSPECTIE EN CONTROLE

Op verzoek van de autoriteiten van Ivoorkust laten de vissersvaartuigen van de Gemeenschap die hun activiteit uitoefenen in het kader van de overeenkomst, de ambtenaren van Ivoorkust aan wie de inspectie van en de controle op de visserijactiviteiten is opgedragen, aan boord komen en vergemakkelijken zij de uitoefening van hun taak.

Deze ambtenaren mogen niet langer aan boord blijven dan nodig is om hun taken te vervullen.

L. PROCEDURE IN GEVAL VAN AANHOUDING

1. Telkens als vissersvaartuigen die de vlag voeren van een lidstaat van de Gemeenschap en de visserij uitoefenen in het kader van deze overeenkomst, in de EEZ van Ivoorkust worden aangehouden, wordt de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen in Ivoorkust daarvan binnen drie werkdagen in kennis gesteld. Terzelfder tijd ontvangt zij een beknopt verslag over de omstandigheden van en de redenen voor de aanhouding.

2. Voordat enige maatregel ten aanzien van de kapitein of de bemanning van het vaartuig of ten aanzien van de lading en de uitrusting van het vaartuig, met uitzondering van maatregelen die tot doel hebben bewijsmateriaal in verband met de vermoedelijke overtreding veilig te stellen, wordt overwogen, wordt ten hoogste één werkdag na ontvangst van het vorenbedoelde bericht overleg gepleegd tussen de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen in Ivoorkust, de voor visserij bevoegde dienst en de controlediensten, eventueel in aanwezigheid van een vertegenwoordiger van de betrokken lidstaat. Tijdens dit overleg verstrekken de partijen elkaar alle documenten of inlichtingen die de omstandigheden van de geconstateerde feiten kunnen helpen ophelderen. De reder of zijn vertegenwoordiger wordt in kennis gesteld van de uitkomst van dit overleg en van alle maatregelen die naar aanleiding van de aanhouding kunnen worden getroffen.

3. Voordat een gerechtelijke procedure wordt ingeleid, wordt ernaar gestreefd de vermoedelijke overtreding via een minnelijke schikking af te handelen. Deze procedure moet binnen drie werkdagen na de aanhouding zijn afgewikkeld.

4. Als de zaak niet via een schikking kan worden afgehandeld en de kapitein voor een bevoegde rechterlijke instantie van Ivoorkust wordt vervolgd, wordt door de bevoegde autoriteit binnen twee werkdagen na de beëindiging van de schikkingsprocedure bepaald welke bankgarantie, waarvan het niveau redelijk moet zijn, moet worden verstrekt in afwachting van de uitspraak van de rechter. Deze bankgarantie wordt door de bevoegde autoriteit vrijgegeven zodra de kapitein van het betrokken vaartuig is vrijgesproken.

5. Het vaartuig en de bemanning worden vrijgelaten:

— ofwel meteen na afloop van de overlegvergadering, als de geconstateerde feiten zulks mogelijk maken,

— ofwel onmiddellijk na de ontvangst van de betaling van de eventuele boete (bij een schikking),

— ofwel onmiddellijk nadat de bankgarantie is gegeven (bij een gerechtelijke procedure).

6 Als een van de partijen vindt dat de toepassing van de bovenbedoelde procedure een probleem doet rijzen, kan zij om een spoedbijeenkomst verzoeken.

Aanhangsel 1

MINISTÈRE DE LA
PRODUCTION ANIMALE
Boîte postale V 84 Abidjan
(Ivoorkust)

RÉPUBLIQUE
CÔTE D'IVOIRE
UNION-DISCIPLINE-TRAVAIL

FORMULIER VOOR DE AANVRAAG VAN EEN VISSERIJVERGUNNING

DEEL A

1. Naam van de eigenaar/reder: .....
2. Nationaliteit van de eigenaar/reder: .....
3. Kantooradres van de eigenaar/reder: .....

.....

.....

DEEL B

(In te vullen voor ieder vaartuig)

1. Geldigheidsduur: .....
2. Naam van het vaartuig: .....
3. Bouwjaar: .....
4. Oorspronkelijke vlaggestaat: .....
5. Huidige vlaggestaat: .....
6. Vaart onder de huidige vlag sinds: .....
7. Aankoopjaar: .....
8. Thuishaven en registratienummer: .....
9. Zone waar de visserijactiviteit wordt uitgeoefend: .....
10. Type visserij: .....
11. Brutoregistertonnage (brt): .....
12. Nettoregistertonnage (nrt): .....
13. Oproepletters: .....
14. Lengte over alles (in m): .....
15. Lengte voorsteven (in m): .....
16. Holte (in m): .....
17. Constructiemateriaal romp: .....
18. Motorvermogen: .....
19. Snelheid (in knopen): .....
20. Aantal kajuiten: .....
21. Capaciteit van de brandstoftanks (in m^3): .....
22. Capaciteit van de visruimen (in m^3): .....
23. Invriescapaciteit (in ton/24 uur) en gebruikte methode: .....
24. Kleur van de romp: .....
25. Kleur van de bovenbouw: .....
26. Aantal bemanningsleden: .....

27. Communicatieapparatuur aan boord

Type	Merk	Model	Vermogen (in watt)	Bouwjaar	Frequentie	
					Ontvangst	Uitzending

28. Navigatie- en opsporingsmiddelen

Type	Merk	Model

29. Ingeschakelde hulpvaartuigen (voor ieder vaartuig): .....

29.1. Brutoregistertonnage: .....

29.2. Lengte over alles (in m): .....

29.3. Lengte voorsteven (in m): .....

29.4. Holte (in m): .....

29.5. Constructiemateriaal romp: .....

29.6. Motorvermogen: .....

29.7. Snelheid (in knopen): .....

30. Hulpapparatuur voor opsporing van vis vanuit de lucht (ook indien niet aan boord geïnstalleerd): .....

.....

31. Thuishaven: .....

32. Naam van de kapitein: .....

33. Adres: .....

34. Nationaliteit van de kapitein: .....

Bij te voegen:

— drie kleurenfoto's van het vaartuig (zijaanzicht), van de hulpvaartuigen en van de apparatuur voor het opsporen van vis vanuit de lucht,

— een afbeelding en een gedetailleerde beschrijving van het gebruikte vistuig,

— een document waaruit blijkt dat de vertegenwoordiger van de eigenaar/reder gemachtigd is om deze aanvraag te ondertekenen.

..... (Datum van de aanvraag)

..... (Handtekening van de vertegenwoordiger van de eigenaar/reder)

Aanhangsel 2

VRIESTRAWLERS
(DEMERSALE SOORTEN)

Maand: Jaar:

Naam van het vaartuig:	
Nationaliteit (vlag):	

Motorvermogen:	
Brutoregistertonnage (brt):	

Visserijmethode:	
Aanlandhaven:	

Datum	Visserijzone		Aantal trekken	Aantal visuren	Vissoorten							
	Lengtegraad	Breedtegraad										Totaal
1)												
2)												
3)												
4)												
5)												
6)												
7)												
8)												
9)												
10)												
11)												
12)												
13)												
14)												
15)												
16)												
17)												
18)												
19)												
20)												
21)												
22)												
23)												
24)												
25)												
26)												
27)												
28)												
29)												
30)												
31)												
		TOTAAL										

Aanhangsel 3

ICCAT-LOGBOEKFORMULIER VOOR DE VISSERIJ OP TONIJN

Naam van het vaartuig: .....

Vlaggenstaat: .....

Inschrijvingsnummer: .....

Rederij: .....

Adres: .....

Brutotonnage: .....

Capaciteit — (M.T.): .....

Kapitein: .....

Aantal bemanningsleden: .....

Verslagdatum: .....

Ingevuld door: .....

	Maand	Dag	Jaar	Haven
VERTREK vaartuig				
TERUGKEER vaartuig				

Aantal dagen op zee	
Aantal visdagen	
Aantal uitzetten	
Nummer visreis	

	Beug
	Aas
	Ringzegen
	Troller
	Andere

Datum		Visserij-zone		Temperatuur oppervlaktewater (in °C)	Inspanning Aantal gebruikte haken	Vangsten																						Gebruikt aas			
Maand	Dag	Breedte N/Z	Lengte O/W			Blauwvintonijn Thunnus thynnus of maccoyi		Geelvintonijn Thunnus albacares		Grootoogtonijn Thunnus obesus		Witte tonijn Thunnus alalunga		Zwaardvis Xiphias gladius		Gestreepte marlijn Witte marlijn Tetraptunus audax of albidus		Zwarte marlijn Makaira indica		Zeilvis Istiophorus albicane of platypterus		Gestreepte tonijn Katsuwonus pelamis		Diverse soorten		Dagtotal (gewicht in kg)		Geep	Inktvis	Levend	Ander
						Aantal (stuks)	Gewicht (kg)	Aantal	kg	Aantal	kg	Aantal	kg	Aantal	kg	Aantal	kg	Aantal	kg	Aantal	kg	Aantal	kg	Aantal	kg	Aantal	kg				
Aangeland gewicht in (kg)																															

Opmerkingen:

1 - Gelieve één formulier voor elke maand en één regel voor elke dag te gebruiken.
2 - Na afloop van elke reis een afschrift van het formulier bezorgen aan uw correspondent of aan ICCAT, Calle Corazón de María 8, E-28000 Madrid.
3 - Onder „dag" wordt het uitzetten van de beug verstaan.
4 - „Visserijzone" betekent de positie van het vaartuig. Minuten afronden en breedte- en lengtegraden opgeven. Niet vergeten N/Z en O/W te vermelden.
5 - Onderste regel — aangeland gewicht — pas invullen op het einde van de reis. Op te geven is het daadwerkelijk gewicht bij het lossen van het vaartuig.
6 - Alle gevens van dit formulier worden strikt vertrouwelijk behandeld.

Aanhangsel 4

TONIJNVISSERIJ MET DE ZEGEN EN DE HENGEL

NAAM VAARTUIG

NAAM SCHIPPER

Blad nr.

HAVEN VAN VERTREK: .....
DATUM: ..... UUR: .....
LOCH: .....

HAVEN VAN AANKOMST: .....
DATUM: ..... UUR: .....
LOCH: .....

Datum	Positie bij de trek of om 12.00 uur	Nummer van de trek	Geraamde vangst								Nummer van de vistank	Opmerkingen	Wrakken	Omstandigheden				Heli-kopter
			Geelvintonijn		Gestreepte tonijn		Grootoogtonijn		Andere soorten			Vaart of visopsporing — Terug-gooi, vogels — Type visscholen, diverse soorten door elkaar — Diverse problemen — Duur van een trek		Zee-opper-vlak	Stromingen (richting, snelheid)	Zicht (mijl)	Toestand van de zee en wind	
			Grootte kg	Tonnage (ton)	Grootte kg	Tonnage (ton)	Grootte kg	Tonnage (ton)	Grootte kg	Tonnage (ton)								
	TOTAAL”																	

VERORDENING (EG) Nr. 723/2001 VAN DE RAAD

van 4 april 2001

betreffende de sluiting van het Protocol tot vaststelling van de voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2001 geldende vangstmogelijkheden en financiële compensatie, zoals bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de regering van de Republiek Equatoriaal-Guinea inzake de visserij voor de kust van Equatoriaal-Guinea

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 37 juncto artikel 300, leden 2 en 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie ([1]),

Gezien het advies van het Europees Parlement ([2]),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Overeenkomstig de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de regering van de Republiek Equatoriaal-Guinea inzake de visserij voor de kust van Equatoriaal-Guinea ([3]) is door de twee partijen onderhandeld over de verlenging van het tot 30 juni 2000 lopende protocol tot vaststelling van de voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2001 geldende vangstmogelijkheden en financiële compensatie, zoals bedoeld in de overeenkomst ([4]).

(2) Ter afronding van die onderhandelingen is op 16 juni 2000 een nieuw protocol geparafeerd tot vaststelling van de voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2001 geldende vangstmogelijkheden en financiële compensatie, zoals bedoeld in voornoemde overeenkomst.

(3) Het is in het belang van de Gemeenschap dit protocol goed te keuren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Protocol tot vaststelling van de voor de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2001 geldende vangstmogelijkheden en financiële compensatie, zoals bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de regering van de Republiek Equatoriaal-Guinea inzake de visserij voor de kust van Equatoriaal-Guinea, wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van het protocol is aan deze verordening gehecht ([5]).

Artikel 2

1. De in het Protocol vastgestelde vangstmogelijkheden worden als volgt over de lidstaten verdeeld:

a) vriesschepen voor de tonijnvisserij met de zegen:
   — Frankrijk 19 vaartuigen,
   — Spanje 10 vaartuigen,
   — Italië 1 vaartuig;

b) vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug:
   — Spanje 25 vaartuigen,
   — Portugal 5 vaartuigen;

c) vaartuigen voor de tonijnvisserij met de hengel:
   — Frankrijk 8 vaartuigen.

2. Indien de vergunningaanvragen van de bovengenoemde lidstaten betrekking hebben op een kleinere hoeveelheid dan er volgens het protocol mag worden gevangen, kan de Commissie aanvragen van andere lidstaten in overweging nemen.

Artikel 3

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon/personen aan te wijzen die bevoegd is/zijn dit protocol te ondertekenen teneinde daardoor de Gemeenschap te binden.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 4 april 2001.

Voor de Raad

De voorzitter

B. ROSENGREN

([1]) PB C 62 E van 27.2.2001, blz. 288.
([2]) Advies uitgebracht op 28 februari 2001 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).
([3]) PB L 188 van 16.7.1984, blz. 2.
([4]) PB L 11 van 17.1.1998, blz. 33.
([5]) PB L 329 van 27.12.2000, blz. 41.

VERORDENING (EG) Nr. 724/2001 VAN DE RAAD

van 4 april 2001

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 850/98 voor de instandhouding van de visbestanden via technische maatregelen voor de bescherming van jonge exemplaren van mariene organismen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 37,

Gezien het voorstel van de Commissie [1],

Gezien het advies van het Europese Parlement [2],

Gezien het advies van het Europees en Sociaal Comité [3],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Om bepaalde visserijactiviteiten met goed resultaat te kunnen uitvoeren en om de visbestanden in stand te kunnen houden, dienen bepaalde in Verordening (EG) nr. 850/98 [4] vastgestelde voorwaarden ten aanzien van de onderstaande punten te worden verduidelijkt of verbeterd.

(2) Verordening (EG) nr. 850/98 dient bijgevolg dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 850/98 wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 4, lid 4, onder b), wordt vervangen door:

   „b) Voor iedere visreis tijdens welke uitsluitend gebruik is gemaakt van gesleept vistuig van één enkele maaswijdteklasse, is de aanvoer verboden wanneer de aan boord gehouden vangsten die afkomstig zijn van één van de in de bijlagen I tot en met V genoemde gebieden of geografische zones niet in overeenstemming zijn met de in de betrokken bijlage genoemde desbetreffende voorwaarden.";

2. in artikel 5 wordt lid 5 geschrapt;

3. in artikel 6 wordt lid 1, onder a), vervangen door:

   „1. a) Het is verboden bodemtrawls, Deense zegennetten of soortgelijk gesleept tuig aan boord te hebben of te gebruiken waarvan het aantal mazen waar ook in de omtrek van de kuil in engere zin, met uitsluiting van de aanslag en de naadlijn, groter is dan 100. Deze bepaling is van toepassing op bodemtrawls, Deense zegennetten of soortgelijke sleepnetten met een maaswijdte tussen 90 en 119 mm.";

4. in artikel 7:

   a) wordt lid 4 vervangen door:

      „4. In afwijking van lid 1, onder a), moeten alle bodemtrawls, Deense zegennetten of soortgelijk gesleept vistuig met een maaswijdte tussen 70 en 79 mm zijn voorzien van een paneel met vierkante mazen met een maaswijdte van 80 mm of meer.";

   b) wordt aan lid 5 het volgende toegevoegd:

      „of met een sorteerrooster waarvan het gebruik overeenkomstig artikel 46 is vastgesteld.";

5. artikel 10 wordt vervangen door:

   „Artikel 10

   Dreggen zijn vrijgesteld van het bepaalde in artikel 4. Het is evenwel verboden tijdens een visreis waarbij dreggen aan boord worden gehouden:

   a) mariene organismen over te laden en

   b) andere mariene organismen aan boord te houden of aan te voeren indien niet minstens 95 % van het totale gewicht ervan bestaat uit tweekleppige weekdieren.";

6. artikel 18, lid 4, wordt vervangen door:

   „4. a) Bij vangsten van Noordzeekrabben die zijn verricht met korven of kubben, mag ten hoogste 1 % van het gewicht van de totale vangst aan Noordzeekrabben en delen daarvan die tijdens een visreis aan boord wordt gehouden of aan het einde van de visreis aangevoerd wordt, uit losse scharen bestaan.

   b) Bij vangsten van Noordzeekrabben die zijn verricht met ander vistuig dan korven of kubben, mag op enig moment van de visreis ten hoogste 75 kg aan losse scharen aan boord worden gehouden of aan het einde van de visreis aangevoerd worden.";

7. in artikel 22, lid 3, wordt de laatste alinea geschrapt;

[1] PB C 365 E van 19.12.2000, blz. 264.
[2] Advies uitgebracht op 1 maart 2001 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).
[3] Advies uitgebracht op 20 december 2000 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).
[4] PB L 125 van 27.4.1998, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1298/2000 (PB L 148 van 22.6.2000, blz. 1).

8. in artikel 28:

a) wordt lid 1, onder a), vervangen door:

„a) van 1 oktober tot en met 31 januari van het daaropvolgende jaar in de geografische zone die wordt begrensd door een lijn tussen de punten met de volgende coördinaten:

— 43° 46,5′ NB, 7° 54,4′ WL,

— 44° 01,5′ NB, 7° 54,4′ WL,

— 43° 25′ NB, 9° 12′ WL,

— 43° 10′ NB, 9° 12′ WL;";

b) wordt lid 1, onder b), geschrapt;

9. de titel van artikel 29 wordt vervangen door: „Voorwaarden die gelden voor belangrijke kinderkamers voor schol";

10. bijlage VI wordt vervangen door bijlage I bij deze verordening;

11. in bijlage X:

a) wordt punt 1 vervangen door:

„1. Combinatie van maaswijdten: 16 tot 31 mm + ≥ 100 mm.

De aan boord gehouden vangst moet voor minstens 20 % bestaan uit garnaal van de soorten Pandalus montagui, Crangon spp. en Palaemon spp., ongeacht in welke verhouding.";

b) wordt punt 4 vervangen door:

„4. Combinatie van maaswijdten: 80 tot 99 mm + ≥ 100 mm.

De aan boord gehouden vangst moet voor minstens 45 % bestaan uit mariene organismen die in bijlage I zijn vermeld als doelsoorten voor de maaswijdten van 80-99 mm, ongeacht in welke verhouding.";

12. in bijlage XII:

— de minimummaat van schol (Pleuronectes platessa) in de gebieden 1 tot en met 5, met uitzondering van het Skagerrak en het Kattegat, bedraagt 27 cm;

— bij de minimummaat van horsmakreel (Trachurus spp.) in de gebieden 1 tot en met 5, met uitzondering van het Skagerrak en het Kattegat, namelijk 15 cm, wordt de volgende voetnoot gevoegd:

„Voor horsmakreel (Trachurus picturatus) die wordt gevangen in de wateren bij de Azoren die onder de soevereiniteit of de jurisdictie van Portugal vallen, geldt geen minimummaat.";

— de soort „Stevige strandschelp (Spisula solidissima)" wordt vervangen door „Stevige strandschelp (Spisula solida)", en

— de minimummaat van langoesten (Palinurus spp.) in de gebieden 1 tot en met 5, met uitzondering van het Skagerrak en het Kattegat, bedraagt 95 mm;

— voor de soort „Noordzeekrab" (Cancer pagurus) wordt „ICES-sectoren IV b en c bezuiden 56° noorderbreedte: 115 mm" vervangen door: „ICES-sectoren IV b en c bezuiden 56° noorderbreedte: 130 mm, met uitzondering van een gebied begrensd door een punt op de Engelse kust 53° 28′ 22″ noorderbreedte en 0° 09′ 24″ oosterlengte, een rechte lijn die dit punt verbindt met 53° 28′ 22″ noorderbreedte en 0° 22′ 24″ oosterlengte, de zesmijlsgrens van het Verenigd Koninkrijk en een rechte lijn tussen een punt op 51° 54′ 06″ noorderbreedte en 1° 30′ 30″ oosterlengte, met een punt op de Engelse kust op 51° 55′ 48″ noorderbreedte en 1° 17′ 00″ oosterlengte, waar de minimummaat bij aanlanding 115 mm bedraagt;";

13. in bijlage XIII:

— punt 3, worden de woorden „en langoesten" geschrapt;

— wordt het volgende punt toegevoegd:

„8. Langoesten worden, zoals figuur 7 laat zien, gemeten in de lengte van het kopborststuk vanaf de punt van het rostrum tot aan het midden van de verste rand van het kopborststuk.";

— wordt de figuur in bijlage II bij deze verordening ingevoegd als figuur 7.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 4 april 2001.

Voor de Raad

De voorzitter

B. ROSENGREN

BIJLAGE I

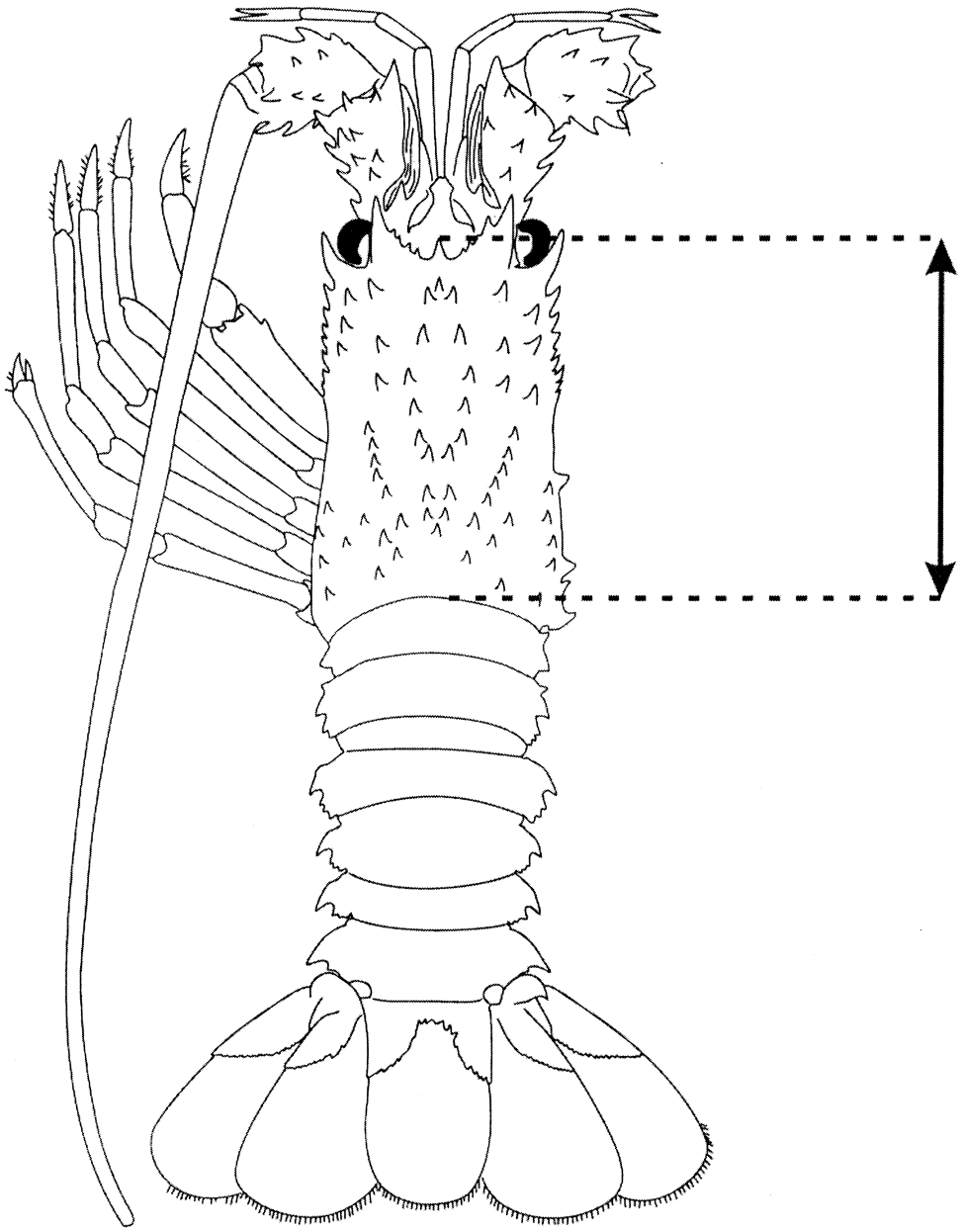
„BIJLAGE VI

STAAND VISTUIG: ***Gebieden 1 en 2***

Soort	Maaswijdte					
	10-30 mm	50-70 mm	90-99 mm	100-119 mm	120-219 mm	≥ 220 mm
Sardine (Sardina pilchardus)	*	*	*	*	*	*
Paling (Anguilla anguilla)	*	*	*	*	*	*
Sprot (Sprattus sprattus)	*	*	*	*	*	*
Horsmakreel (Trachurus spp.)		*	*	*	*	*
Haring (Clupea harengus)		*	*	*	*	*
Makreel (Scomber spp.)		*	*	*	*	*
Mul (Mullidae)		*	*	*	*	*
Geep (Belone spp.)		*	*	*	*	*
Zeebaars (Dicentrarchus labrax)			*	*	*	*
Dunlipharder (Mugilidae)			*	*	*	*
Hondshaai (Scyliorhinus canicula)			*	*	*	*
Schar (Limanda limanda)			* (1)	*	*	*
Schelvis (Melanogrammus aeglefinus)				*	*	*
Wijting (Merlangius merlangus) (2)			* (1)	*	*	*
Bot (Platichthys flesus)			* (1)	*	*	*
Tong (Solea vulgaris)			* (1)	*	*	*
Schol (Pleuronectes platessa)				*	*	*
Inktvis (Sepia officinalis)				*	*	*
Kabeljauw (Gadus morhua)					*	*
Witte koolvis (Pollachius pollachius) (3)					*	*
Leng (Molva molva)					*	*
Zwarte koolvis (Pollachius virens)					*	*
Heek (Merluccius merluccius) (3)					*	*
Doornhaai (Squalus acanthias)					*	*
Kathaai (Scyliorhinus stellaris)					*	*
Schartong (Lepidorhombus spp.)					*	*
Snotdolf (Cyclopterus lumpus)					*	*
Alle andere mariene organismen						* (4)

(1) Alleen van toepassing in de deelsectoren ICES VIId en IIIa en in de Noordzee.
(2) De minimummaaswijdte in ICES-sector VIIe bedraagt 90 mm.
(3) De minimummaaswijdte in de ICES-sectoren VIId en VIIe bedraagt 110 mm.
(4) Voor de vangsten van zeeduivel (Lophius spp.) in de ICES-deelgebieden VI en VII waarvan een hoeveelheid aan boord wordt gehouden die groter is dan 30 % van de totale vangst aan boord uit de betrokken gebieden, moet een minimummaaswijdte van ten minste 250 mm worden gebruikt."

BIJLAGE II



VERORDENING (EG) Nr. 725/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 [2], en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

(2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.
[2] PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen [1]	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	109,3
	204	94,0
	212	121,4
	999	108,2
0707 00 05	052	106,4
	628	144,3
	999	125,4
0709 90 70	052	99,1
	204	46,2
	999	72,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	80,5
	204	47,5
	212	46,6
	220	57,2
	600	58,3
	624	52,4
	999	57,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	94,9
	388	92,4
	400	93,4
	404	89,4
	508	85,1
	512	87,6
	528	92,8
	720	92,7
	804	108,2
	999	92,9
0808 20 50	388	85,5
	512	71,9
	528	80,2
	999	79,2

[1] Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14). De code „999" staat voor „andere oorsprong".

VERORDENING (EG) Nr. 726/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de 73e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 [2], en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij openbare inschrijving verkopen de interventiebureaus bepaalde hoeveelheden boter die in hun bezit zijn, en kennen steun toe voor room, boter en boterconcentraat, een en ander overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2571/97 van de Commissie van 15 december 1997 betreffende de verkoop van boter tegen verlaagde prijs en de toekenning van steun voor room, boter en boterconcentraat voor de vervaardiging van banketbakkerswerk, consumptie-ijs en andere voedingsmiddelen [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 635/2000 [4]. In artikel 18 van die verordening is bepaald dat, rekening houdend met de voor elke bijzondere inschrijving ontvangen offertes, een minimumverkoopprijs voor boter en een maximumbedrag van de steun voor room, boter en boterconcentraat worden vastgesteld, die kunnen worden gedifferentieerd volgens de bestemming, het vetgehalte van de boter en de verwerkingsmethode, of wordt besloten aan de inschrijving geen gevolg te geven. De bedragen van de verwerkingszekerheden moeten dienovereenkomstig worden vastgesteld.

(2) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 73e bijzondere inschrijving in het kader van de permanente openbare inschrijving zoals bedoeld in Verordening (EG) nr. 2571/97, worden de minimumverkoopprijzen, de maximumbedragen van de steun alsmede de bedragen van de verwerkingszekerheden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.
[3] PB L 350 van 20.12.1997, blz. 3.
[4] PB L 76 van 25.3.2000, blz. 9.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de 73e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving

(in EUR/100 kg)

Formule			A		B	
Verwerkingsmethode			Met verklikstoffen	Zonder verklikstoffen	Met verklikstoffen	Zonder verklikstoffen
Minimum-verkoopprijs	Boter ≥ 82 %	In ongewijzigde staat	—	—	—	—
		Concentraat	199	—	—	—
Verwerkingszekerheid		In ongewijzigde staat	—	—	—	—
		Concentraat	144	—	—	—
Maximum-bedrag van de steun	Boter ≥ 82 %		95	91	—	91
	Boter < 82 %		92	88	—	88
	Boterconcentraat		117	113	117	113
	Room		—	—	40	38
Verwerkings-zekerheid	Boter		105	—	—	—
	Boterconcentraat		129	—	129	—
	Room		—	—	44	—

VERORDENING (EG) Nr. 727/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

tot vaststelling van de maximumaankoopprijs van boter voor de 26e inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2771/1999 bedoelde permanente inschrijving

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 van de Commissie [2], en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 13 van Verordening (EG) nr. 2771/1999 van de Commissie van 16 december 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad ten aanzien van de interventiemaatregelen op de markt voor boter en room [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 213/2001 [4], is bepaald dat, rekening houdende met de voor elke inschrijving ontvangen offertes, op basis van de geldende interventieprijs een maximumaankoopprijs wordt vastgesteld of kan worden besloten geen gevolg te geven aan de inschrijving.

(2) Met het oog op de ontvangen offertes dient de maximumaankoopprijs op onderstaand bedrag te worden vastgesteld.

(3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 26e inschrijving die wordt gehouden in het kader van Verordening (EG) nr. 2771/1999 en waarvan de termijn voor de indiening van de offertes op 10 april 2001 is verstreken, wordt de maximumaankoopprijs vastgesteld op 295,38 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.
[3] PB L 333 van 24.12.1999, blz. 11.
[4] PB L 37 van 7.2.2001, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 728/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

tot vaststelling van het maximumbedrag van de steun voor boterconcentraat voor de 245e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 [2], en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 429/90 van de Commissie van 20 februari 1990 betreffende de toekenning, via openbare inschrijving, van steun voor boterconcentraat voor rechtstreekse consumptie in de Gemeenschap [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 124/1999 [4], houden de interventiebureaus een permanente verkoop bij inschrijving voor de toekenning van steun voor boterconcentraat. In artikel 6 van die verordening is bepaald dat, rekening houdend met de voor elke bijzondere inschrijving ontvangen offertes, voor boterconcentraat met een botervetgehalte van ten minste 96 % een maximumbedrag voor de steun wordt vastgesteld of wordt besloten om aan de inschrijving geen gevolg te geven. De bestemmingszekerheid moet dienovereenkomstig worden vastgesteld.

(2) Het verdient aanbeveling met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen, het maximumbedrag van de steun op de hiernavolgende hoogte vast te stellen en dienovereenkomstig de bestemmingszekerheid te bepalen.

(3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 245e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90 worden het maximumbedrag van de steun en de bestemmingszekerheid als volgt vastgesteld:

— maximumbedrag van de steun: 117 EUR/100 kg,

— bestemmingszekerheid: 129 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.
[3] PB L 45 van 21.2.1990, blz. 8.
[4] PB L 16 van 21.1.1999, blz. 19.

VERORDENING (EG) Nr. 729/2001 VAN DE COMMISSIE
van 11 april 2001
houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2700/2000 van het Europees Parlement en de Raad [2],

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1602/2000 [4], inzonderheid op artikel 173, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In de artikelen 173 tot en met 177 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 is bepaald dat de Commissie periodieke eenheidswaarden vaststelt voor de producten die zijn omschreven in de in bijlage 26 van genoemde verordening opgenomen klasse-indeling.

(2) De toepassing van de regelen en maatstaven bepaald in voornoemde artikelen op de gegevens die overeenkomstig het bepaalde in artikel 173, lid 2, van voornoemde verordening aan de Commissie zijn medegedeeld, leidt ertoe voor de betrokken producten de eenheidswaarden vast te stellen die zijn vermeld in de bijlage bij de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De eenheidswaarden bedoeld in artikel 173, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2454/93 worden vastgesteld zoals in de in de bijlage opgenomen lijst vermeld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.
[2] PB L 311 van 12.12.2000, blz. 17.
[3] PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.
[4] PB L 188 van 26.7.2000, blz. 1.

BIJLAGE

Rubriek	Omschrijving	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
	Soort, variëteit, GN-code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	Nieuwe aardappelen (primeurs) 0701 90 50	a) b) c)	39,95 237,51 365,14	549,68 262,04 1 611,46	78,13 31,46 25,03	298,14 77 348,37	13 611,97 88,03	6 646,64 8 008,67
1.30	Uien (andere dan plantuitjes) 0703 10 19	a) b) c)	37,65 223,88 344,17	518,13 246,99 1 518,95	73,64 29,65 23,59	281,02 72 907,73	12 830,50 82,98	6 265,05 7 548,89
1.40	Knoflook 0703 20 00	a) b) c)	156,97 933,33 1 434,83	2 160,02 1 029,69 6 332,34	307,02 123,63 98,34	1 171,55 303 945,02	53 489,06 345,93	26 118,36 31 470,56
1.50	Prei ex 0703 90 00	a) b) c)	50,45 299,96 461,14	694,21 330,93 2 035,16	98,67 39,73 31,61	376,52 97 685,21	17 190,91 111,18	8 394,21 10 114,36
1.60	Bloemkool 0704 10 00	a) b) c)	55,28 328,68 505,29	760,67 362,61 2 229,99	108,12 43,54 34,63	412,57 107 037,01	18 836,66 121,82	9 197,82 11 082,64
1.80	Witte kool en rode kool 0704 90 10	a) b) c)	11,53 68,55 105,39	158,65 75,63 465,10	22,55 9,08 7,22	86,05 22 324,42	3 928,71 25,41	1 918,36 2 311,48
1.90	Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	74,29 441,71 679,05	1 022,25 487,31 2 996,85	145,30 58,51 46,54	554,45 143 845,50	25 314,32 163,71	12 360,82 14 893,81
1.100	Chinese kool ex 0704 90 90	a) b) c)	116,28 691,35 1 062,83	1 600,00 762,72 4 690,58	227,42 91,58 72,85	867,81 225 142,70	39 621,22 256,24	19 346,78 23 311,35
1.110	Kropsla 0705 11 00	a) b) c)	90,36 537,26 825,94	1 243,38 592,72 3 645,11	176,73 71,16 56,61	674,38 174 961,36	30 790,17 199,13	15 034,64 18 115,55
1.130	Wortelen ex 0706 10 00	a) b) c)	55,18 328,11 504,41	759,34 361,98 2 226,10	107,93 43,46 34,57	411,85 106 850,54	18 803,85 121,61	9 181,80 11 063,34
1.140	Radijs ex 0706 90 90	a) b) c)	138,63 824,27 1 267,16	1 907,61 909,36 5 592,39	271,14 109,18 86,85	1 034,65 268 428,40	47 238,75 305,50	23 066,37 27 793,16
1.160	Erwten (Pisum sativum), peultjes daaronder begrepen 0708 10 00	a) b) c)	355,25 2 112,25 3 247,20	4 888,41 2 330,32 14 330,92	694,82 279,79 222,57	2 651,37 687 868,24	121 052,90 782,88	59 109,34 71 222,09

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Bonen:							
1.170.1	— Bonen (Vigna spp., Phaseolus spp.) ex 0708 20 00	a) b) c)	171,85 1 021,77 1 570,79	2 364,71 1 127,26 6 932,41	336,11 135,34 107,66	1 282,57 332 748,00	58 557,89 378,71	28 593,43 34 452,83
1.170.2	— Bonen (Phaseolus spp., vulgaris var. Compressus Savi) ex 0708 20 00	a) b) c)	169,71 1 009,07 1 551,27	2 335,31 1 113,25 6 846,24	331,93 133,66 106,33	1 266,63 328 611,74	57 829,98 374,00	28 238,00 34 024,56
1.180	Tuinbonen ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 441,82	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 98,82	1 177,26 305 427,23	53 749,91 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Artisjokken 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— —	— —	— —
1.200	Asperges:							
1.200.1	— Groene ex 0709 20 00	a) b) c)	394,90 2 348,00 3 609,62	5 434,00 2 590,40 15 930,41	772,37 311,01 247,41	2 947,29 764 641,74	134 563,71 870,25	65 706,58 79 171,24
1.200.2	— Andere ex 0709 20 00	a) b) c)	397,04 2 360,69 3 629,14	5 463,39 2 604,41 16 016,55	776,54 312,69 248,75	2 963,23 768 776,64	135 291,38 874,96	66 061,90 79 599,37
1.210	Aubergines 0709 30 00	a) b) c)	182,80 1 086,86 1 670,86	2 515,34 1 199,07 7 374,02	357,52 143,96 114,52	1 364,27 353 944,54	62 288,11 402,83	30 414,88 36 647,53
1.220	Bleekselderij (Apium graveolens L., var. Dulce (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	100,11 595,23 915,06	1 377,54 656,68 4 038,43	195,80 78,84 62,72	747,15 193 839,99	34 112,48 220,61	16 656,90 20 070,25
1.230	Cantharellen 0709 51 30	a) b) c)	2 154,59 12 810,61 19 694,03	29 647,80 14 133,18 86 915,95	4 214,01 1 696,88 1 349,85	16 080,35 4 171 867,98	734 176,54 4 748,09	358 493,61 431 956,51
1.240	Niet-scherpsmakende pepers 0709 60 10	a) b) c)	262,33 1 559,75 2 397,84	3 609,76 1 720,78 10 582,44	513,08 206,60 164,35	1 957,86 507 945,19	89 389,56 578,10	43 648,34 52 592,80
1.270	Bataten (zoete aardappelen), geheel, vers (bestemd voor menselijke consumptie) 0714 20 10	a) b) c)	85,14 506,24 778,25	1 171,59 558,50 3 434,66	166,53 67,06 53,34	635,45 164 860,03	29 012,51 187,63	14 166,62 17 069,66
2.10	Kastanjes (Castanea spp.), vers ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 613,12	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 110,56	1 317,12 341 712,93	60 135,56 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Ananassen, vers ex 0804 30 00	a) b) c)	100,00 594,55 914,02	1 375,98 655,93 4 033,85	195,58 78,75 62,65	746,30 193 620,42	34 073,84 220,36	16 638,03 20 047,52

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Advocaten, vers ex 0804 40 00	a) b) c)	180,96 1 075,91 1 654,02	2 490,00 1 186,99 7 299,71	353,92 142,51 113,37	1 350,52 350 377,93	61 660,45 398,77	30 108,40 36 278,24
2.50	Guaves en manga's, vers ex 0804 50 00	a) b) c)	109,09 648,61 997,13	1 501,10 715,58 4 400,64	213,36 85,91 68,34	814,16 211 225,56	37 172,04 240,40	18 150,87 21 870,36
2.60	Sinaasappelen, andere dan pomeransen (bittere oranjeappelen), vers:							
2.60.1	— Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaasappelen 0805 10 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— —	— —	— —
2.60.2	— Navels, navelines, navelates, salustiana's, verna's, valencia lates, maltaises, shamoutis, ovalis, trovita, hamlins 0805 10 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— —	— —	— —
2.60.3	— Andere 0805 10 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— —	— —	— —
2.70	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen), vers; clementines, wilkings en dergelijke kruisingen van citrusvruchten, vers:							
2.70.1	— Clementines ex 0805 20 10	a) b) c)	147,86 879,14 1 351,51	2 034,60 969,90 5 964,66	289,19 116,45 92,63	1 103,52 286 296,88	50 383,30 325,84	24 601,83 29 643,27
2.70.2	— Monreales en satsuma's ex 0805 20 30	a) b) c)	108,94 647,72 995,75	1 499,03 714,59 4 394,57	213,07 85,80 68,25	813,04 210 934,35	37 120,79 240,07	18 125,84 21 840,21
2.70.3	— Mandarijnen en wilkings ex 0805 20 50	a) b) c)	79,68 473,77 728,34	1 096,46 522,68 3 214,40	155,85 62,76 49,92	594,70 154 287,42	27 151,91 175,60	13 258,10 15 974,97
2.70.4	— Tangerines en andere ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	82,98 493,35 758,44	1 141,77 544,28 3 347,23	162,29 65,35 51,98	619,27 160 663,36	28 273,97 182,85	13 805,99 16 635,13
2.85	Lemmetjes (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia), vers ex 0805 30 90 ex 0805 90 00	a) b) c)	230,97 1 373,30 2 111,20	3 178,24 1 515,08 9 317,39	451,74 181,91 144,70	1 723,81 447 224,15	78 703,71 509,00	38 430,51 46 305,73
2.90	Pompelmoezen en pomelo's of grapefruit, vers:							
2.90.1	— Witte ex 0805 40 00	a) b) c)	55,53 330,16 507,56	764,10 364,25 2 240,04	108,61 43,73 34,79	414,43 107 519,52	18 921,57 122,37	9 239,28 11 132,61
2.90.2	— Roze ex 0805 40 00	a) b) c)	100,24 596,03 916,28	1 379,39 657,56 4 043,85	196,06 78,95 62,80	748,15 194 100,22	34 158,28 220,91	16 679,26 20 097,20
2.100	Druiven voor tafelgebruik 0806 10 10	a) b) c)	170,28 1 012,44 1 556,44	2 343,10 1 116,96 6 869,06	333,04 134,11 106,68	1 270,85 329 707,09	58 022,74 375,25	28 332,12 34 137,97

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Watermeloenen 0807 11 00	a) b) c)	71,44 424,75 652,97	983,00 468,60 2 881,78	139,72 56,26 44,76	533,16 138 322,29	24 342,33 157,43	11 886,20 14 321,93
2.120	Andere meloenen:							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (daaronder begrepen Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (daaronder begrepen Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	88,77 527,80 811,40	1 221,51 582,29 3 580,99	173,62 69,91 55,61	662,52 171 883,27	30 248,48 195,62	14 770,14 17 796,85
2.120.2	— Andere ex 0807 19 00	a) b) c)	137,22 815,89 1 254,29	1 888,23 900,13 5 535,57	268,39 108,07 85,97	1 024,14 265 701,36	46 758,84 302,40	22 832,04 27 510,80
2.140	Peren:							
2.140.1	— Peren — Nashi (Pyrus pyrifolia), Peren — Ya (Pyrus bretscheideri) ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— —	— —	— —
2.140.2	— Andere ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— —	— —	— —
2.150	Abrikozen ex 0809 10 00	a) b) c)	666,67 3 963,84 6 093,70	9 173,58 4 373,07 26 893,40	1 303,89 525,05 417,67	4 975,56 1 290 853,12	227 167,80 1 469,15	110 924,55 133 655,33
2.160	Kersen 0809 20 95 0809 20 05	a) b) c)	443,51 2 636,99 4 053,90	6 102,83 2 909,23 17 891,15	867,43 349,29 277,86	3 310,05 858 755,11	151 126,03 977,37	73 793,85 88 915,77
2.170	Perziken 0809 30 90	a) b) c)	232,41 1 381,83 2 124,31	3 197,99 1 524,49 9 375,27	454,55 183,04 145,60	1 734,52 450 002,31	79 192,62 512,16	38 669,24 46 593,38
2.180	Nectarines ex 0809 30 10	a) b) c)	197,89 1 176,61 1 808,82	2 723,04 1 298,08 7 982,90	387,04 155,85 123,98	1 476,92 383 170,02	67 431,29 436,09	32 926,26 39 673,54
2.190	Pruimen 0809 40 05	a) b) c)	130,68 777,00 1 194,51	1 798,23 857,22 5 271,73	255,59 102,92 81,87	975,32 253 036,99	44 530,13 287,99	21 743,77 26 199,53
2.200	Aardbeien 0810 10 00	a) b) c)	103,36 614,56 944,77	1 422,28 678,01 4 169,58	202,16 81,40 64,76	771,42 200 135,38	35 220,36 227,78	17 197,87 20 722,08
2.205	Frambozen 0810 20 10	a) b) c)	1 632,79 9 708,13 14 924,52	22 467,68 10 710,40 65 866,59	3 193,46 1 285,93 1 022,94	12 186,00 3 161 522,29	556 373,19 3 598,20	271 673,40 327 345,00
2.210	Blauwe bosbessen (vruchten van de Vaccinium myrtillus) 0810 40 30	a) b) c)	2 145,22 12 754,88 19 608,36	29 518,83 14 071,70 86 537,86	4 195,68 1 689,50 1 343,98	16 010,40 4 153 720,10	730 982,83 4 727,44	356 934,14 430 077,47
2.220	Kiwi's (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	a) b) c)	85,34 507,41 780,05	1 174,30 559,79 3 442,61	166,91 67,21 53,47	636,92 165 241,28	29 079,60 188,06	14 199,38 17 109,13

Rubriek	Omschrijving	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
	Soort, variëteit, GN-code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Granaatappels ex 0810 90 85	a) b) c)	332,01 1 974,03 3 034,72	4 568,53 2 177,83 13 393,18	649,35 261,48 208,00	2 477,88 642 857,71	113 131,83 731,65	55 241,53 66 561,69
2.240	Kaki-appels (daaronder begrepen Sharonvrucht) ex 0810 90 85	a) b) c)	382,60 2 274,86 3 497,19	5 264,74 2 509,72 15 434,19	748,31 301,32 239,70	2 855,49 740 823,87	130 372,18 843,15	63 659,88 76 705,13
2.250	Litchis ex 0810 90 30	a) b) c)	377,29 2 243,25 3 448,60	5 191,59 2 474,84 15 219,74	737,91 297,14 236,37	2 815,81 730 530,27	128 560,68 831,43	62 775,34 75 639,33

VERORDENING (EG) Nr. 730/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

betreffende de opening van een openbare inschrijving voor de vaststelling van de verlaging van het recht bij invoer van maïs, van herkomst uit derde landen, in Spanje

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ([2]), inzonderheid op artikel 12, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Gemeenschap heeft zich er ingevolge de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde gesloten landbouwovereenkomst toe verbonden een bepaalde hoeveelheid maïs in Spanje in te voeren.

(2) Verordening (EG) nr. 1839/95 van de Commissie van 26 juli 1995 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de tariefcontingenten voor de invoer van maïs en sorgho in Spanje enerzijds en maïs in Portugal anderzijds ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2235/2000 ([4]), bevat bepalingen omtrent het beheer van deze bijzondere invoerregelingen. De voor de uitvoering van de openbare inschrijving vereiste aanvullende bepalingen zijn vastgesteld, met name die met betrekking tot het stellen en het vrijgeven van de zekerheid die de handelaren moeten stellen om te garanderen dat zij hun verplichtingen nakomen, in het bijzonder de verplichting tot verwerking of gebruik van het ingevoerde product op de Spaanse markt.

(3) Met het oog op de huidige noden van de Spaanse markt, is het dienstig een inschrijving met verlaging van het recht bij invoer van maïs open te stellen in het kader van deze bijzondere regeling voor invoer.

(4) Aangezien de Donau tijdelijk voor het handelsverkeer is gesloten, is het vervoer van maïs van oorsprong uit de landen die aan deze rivier liggen en geen goederen over zee naar het Iberisch Schiereiland kunnen vervoeren, aanzienlijk duurder geworden. Het voor deze invoer toegepaste recht weerspiegelt dan ook niet langer de reële vervoerkosten. Bijgevolg moet het invoerrecht verder worden verlaagd om voor de bij deze verordening geopende openbare inschrijvingen rekening te houden met deze stand van zaken.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor de verlaging van het recht bij invoer, zoals bedoeld in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92, van maïs in Spanje wordt een openbare inschrijving gehouden.

2. De inschrijving blijft geopend tot en met 14 juni 2001. Tijdens de geldigheidsduur ervan wordt wekelijks een deelinschrijving gehouden waarvoor de hoeveelheden en de uiterste data voor de indiening van de offertes in het bericht van inschrijving worden vastgesteld.

3. De bepalingen van Verordening (EG) nr. 1839/95 zijn van toepassing voorzover in deze verordening niet anders bepaald.

Artikel 2

De in het kader van de onderhavige openbare inschrijving afgegeven invoercertificaten zijn 50 dagen geldig vanaf de datum van afgifte, in de zin van artikel 10, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1839/95.

Artikel 3

Voor invoer van oorsprong uit de landen aan de Donau die geen toegang hebben tot de zee, wordt de in het kader van de inschrijving toegekende verlaging van het invoerrecht verhoogd met tien EUR per ton.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

([1]) PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
([2]) PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
([3]) PB L 177 van 28.7.1995, blz. 4.
([4]) PB L 256 van 10.10.2000, blz. 13.

VERORDENING (EG) Nr. 731/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1608/2000 tot vaststelling van overgangsmaatregelen in afwachting van de definitieve uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2826/2000 [2], inzonderheid op artikel 80,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Verordening (EG) nr. 1608/2000 van de Commissie [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 491/2001 [4], wordt de toepassing van een aantal bepalingen van de Raad die bij artikel 81 van Verordening (EG) nr. 1493/1999 zijn ingetrokken, verlengd tot en met 31 maart 2001, in afwachting dat de laatste hand wordt gelegd aan de uitvoeringsbepalingen van die verordening en dat die bepalingen worden goedgekeurd. De goedkeuring van die uitvoeringsbepalingen zal op 31 maart 2001 niet volledig zijn afgewikkeld. Het is dan ook dienstig ervoor te zorgen dat sommige bij artikel 81 van Verordening (EG) nr. 1493/1999 ingetrokken bepalingen van de Raad nog gedurende een korte periode kunnen blijven gelden.

(2) Die aanvullende overgangsperiode vormt geen beletsel voor de tenuitvoerlegging van de essentie van de hervorming van de gemeenschappelijke marktordening voor wijn vanaf de door de Raad bepaalde datum, aangezien de voornaamste elementen van de materies waarop de bedoelde verordeningen betrekking hebben, reeds zijn geregeld bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 of bij de reeds aangenomen uitvoeringsverordeningen.

(3) Voor bepaalde aspecten, zoals de aanduiding, de benaming, de aanbieding en de bescherming van bepaalde producten van de wijnsector, is de goedkeuring van de uitvoeringsbepalingen minder ver gevorderd dan voor andere omdat de door de Raad op dat gebied te behandelen onderwerpen zeer complex en delicaat zijn en omdat de goedgekeurde maatregelen rechtstreekse gevolgen hebben voor de marktdeelnemers van de Gemeenschap en van derde landen. Het is dan ook dienstig terzake een aanvullende overgangsperiode vast te stellen zodat een diepgaand debat kan worden gevoerd.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1608/2000 wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 1 wordt de datum „31 maart 2001" vervangen door „31 mei 2001".
2. In artikel 3 wordt de datum „31 maart 2001" vervangen door „31 mei 2001".
3. In deel B van de bijlage wordt de datum „31 maart 2001" vervangen door „31 mei 2001".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1.
[2] PB L 328 van 23.12.2000, blz. 2.
[3] PB L 185 van 25.7.2000, blz. 24.
[4] PB L 71 van 13.3.2001, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 732/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1498/1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad betreffende de mededelingen van gegevens tussen de lidstaten en de Commissie in de sector melk en zuivelproducten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 ([2]), en met name op artikel 40,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Verordening (EG) nr. 1498/1999 van de Commissie ([3]), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1535/2000 ([4]), voorziet onder meer in de mededeling van de hoeveelheden producten waarvoor in het kader van de verschillende invoerregelingen invoercertificaten zijn afgegeven.

(2) Er dient eveneens te worden voorzien in de mededeling van dergelijke gegevens betreffende de certificaten die zijn afgegeven voor invoer in het kader van Verordening (EG) nr. 2414/98 van de Commissie van 9 november 1998 tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van de regeling voor producten van de sector melk en zuivelproducten van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (ACS) en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 1150/90 ([5]), alsmede van de gegevens betreffende de invoer uit de landen op de westelijke Balkan op grond van Verordening (EG) nr. 2007/2000 van de Raad van 18 september 2000 tot vaststelling van uitzonderlijke handelsmaatregelen ten behoeve van de landen en gebieden die deelnemen aan of verbonden zijn met het stabilisatie- en associatieproces van de Europese Unie, tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2820/98 en tot intrekking van de Verordeningen (EG) nr. 1763/1999 en (EG) nr. 6/2000 ([6]), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2563/2000 ([7]).

(3) Verordening (EG) nr. 1498/1999 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1498/1999 wordt als volgt gewijzigd:

a) In artikel 7, eerste alinea, worden de volgende punten 6 en 7 toegevoegd:

„6. uiterlijk op de tiende dag van elke maand met betrekking tot de voorafgaande maand: de geproduceerde hoeveelheden waarvoor in het kader van Verordening (EG) nr. 2414/98 van de Commissie (*) invoercertificaten zijn afgegeven, onderverdeeld op basis van de GN-code en de code van het land van oorsprong (IDES-computercode 6);

7. uiterlijk op de tiende dag van elke maand met betrekking tot de voorafgaande maand: de geproduceerde hoeveelheden waarvoor in het kader van Verordening (EG) nr. 2007/2000 van de Raad (**) invoercertificaten zijn afgegeven, onderverdeeld op basis van de GN-code en de code van het land van oorsprong (IDES-computercode 6);

(*) PB L 299 van 10.11.1998, blz. 7.
(**) PB L 240 van 23.9.2000, blz. 1.".

b) het volgende artikel 7 bis wordt ingevoegd:

„*Artikel 7* bis

De lidstaten delen de Commissie uiterlijk op 31 mei 2001 de in artikel 7, punten 6 en 7, bedoelde gegevens voor de maanden januari, februari en maart 2001 mee, uitgesplitst naar maand.".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 mei 2001.

([1]) PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.
([2]) PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.
([3]) PB L 174 van 9.7.1999, blz. 3.
([4]) PB L 175 van 14.7.2000, blz. 79.
([5]) PB L 299 van 10.11.1998, blz. 7.
([6]) PB L 240 van 23.9.2000, blz. 1.
([7]) PB L 295 van 23.11.2000, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 733/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 180/2001 waarbij, in verband met het slechte weer in bepaalde gebieden van de Gemeenschap, wordt afgeweken van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad ten aanzien van de braaklegging

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad van 17 juni 1999 tot instelling van een steunregeling voor producten van bepaalde akkerbouwgewassen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1672/2000 [2], en met name op artikel 9,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Om in aanmerking te komen voor de in artikel 2, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1251/1999 bedoelde areaalbetaling, moet een deel van het areaal uit productie worden genomen.

(2) In de toepassingsbepalingen, die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2316/1999 van de Commissie [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 556/2001 [4], is bepaald dat de braaklegginsperiode uiterlijk op 15 januari moet ingaan en dat de braakgelegde grond niet voor andere vormen van landbouwproductie mag worden gebruikt.

(3) In verband met het slechte weer is bij Verordening (EG) nr. 180/2001 van de Commissie [5], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 546/2001 [6], houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 2316/1999, toegestaan dat de producenten bepaalde gewassen kunnen oogsten tot en met 31 maart 2001, wat niet belet dat van die percelen wordt aangenomen dat ze geldig uit productie zijn genomen, voorzover de producent kan bewijzen dat aan de relevante voorwaarden is voldaan.

(4) Omdat het in bepaalde gebieden van de Gemeenschap blijft regenen, moet de tot en met 31 maart geldende afwijking tot en met 30 april van toepassing zijn voor alle gewassen die normaliter vóór einde januari worden geoogst.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 1, tweede streepje, van Verordening (EG) nr. 180/2001 wordt vervangen door:

„— als is geoogst, dit vóór 30 april 2001 is gebeurd;".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 15 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 160 van 26.6.1999, blz. 1.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 13.
[3] PB L 280 van 30.10.1999, blz. 43.
[4] PB L 82 van 22.3.2001, blz. 13.
[5] PB L 27 van 30.1.2001, blz. 15.
[6] PB L 81 van 21.3.2001, blz. 22.

VERORDENING (EG) Nr. 734/2001 VAN DE COMMISSIE
van 11 april 2001
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000 [2],

Gelet op Verordening (EG) nr. 1503/96 van de Commissie van 29 juli 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad met betrekking tot de invoerrechten in de rijstsector [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2831/98 [4], en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 11 van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met een bepaald percentage naargelang het om gedopte of volwitte rijst gaat, en verminderd met de invoerprijs, voorzover dit recht niet hoger is dan dat van het gemeenschappelijk douanetarief.

(2) In artikel 12, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend op basis van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt of op de invoermarkt voor het product in de Gemeenschap.

(3) Bij Verordening (EG) nr. 1503/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 3072/95 ten aanzien van de invoerrechten in de sector rijst.

(4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1503/96 bedoelde referentiebron.

(5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten, moeten deze rechten worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde marktkoersen.

(6) De toepassing van Verordening (EG) nr. 1503/96 leidt ertoe de invoerrechten vast te stellen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 11, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde invoerrechten in de sector rijst worden vastgesteld in bijlage I bij deze verordening en zijn bepaald aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.
[3] PB L 189 van 30.7.1996, blz. 71.
[4] PB L 351 van 29.12.1998, blz. 25.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor rijst en breukrijst

(in EUR/t)

GN-code	Invoerrechten (5)				
	Derde landen (behalve ACS en Bangladesh) (3)	ACS (1) (2) (3)	Bangladesh (4)	Basmati India en Pakistan (6)	Egypte (8)
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	213,13	70,26	102,23	0,00	159,85
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	213,13	70,26	102,23	0,00	159,85
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

(1) Het invoerrecht op rijst van oorsprong uit de ACS-staten wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad (PB L 215 van 1.8.1998, blz. 12) en Verordening (EG) nr. 2603/97 van de Commissie (PB L 351 van 23.12.1997, blz. 22) vastgestelde regelingen.

(2) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1706/98 worden de invoerrechten niet toegepast op producten van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan die rechtstreeks in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

(3) Het recht bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95.

(4) Het invoerrecht op rijst, met uitzondering van breukrijst (GN-code 1006 40 00), van oorsprong uit Bangladesh, wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad (PB L 337 van 4.12.1990, blz. 1) en de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 862/91 van de Commissie (PB L 88 van 9.4.1991, blz. 7) vastgestelde regelingen.

(5) De invoer van producten van oorsprong uit de LGO is vrijgesteld van invoerrechten overeenkomstig artikel 101, lid 1, van het gewijzigde Besluit 91/482/EEG van de Raad (PB L 263 van 19.9.1991, blz. 1).

(6) Voor gedopte Basmati-rijst, van oorsprong uit India en Pakistan, wordt een vermindering van 250 EUR/t toegepast (artikel 4 bis van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1503/96).

(7) Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

(8) Het invoerrecht op rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 2184/96 van de Raad (PB L 292 van 15.11.1996, blz. 1) en Verordening (EG) nr. 196/97 van de Commissie (PB L 31 van 1.2.1997, blz. 53) vastgestelde regelingen.

BIJLAGE II

Berekening van de invoerrechten in de sector rijst

	Padie	Indica-rijst		Japonica-rijst		Breukrijst
		Gedopt	Volwit	Gedopt	Volwit	
1. Invoerrecht (EUR/t)	(1)	213,13	416,00	264,00	416,00	(1)
2. Berekeningselementen:						
a) Cif-prijs Arag (EUR/t)	—	327,50	253,43	245,95	252,28	—
b) Fob-prijs (EUR/t)	—	—	—	212,41	218,74	—
c) Kosten van zeevervoer (EUR/t)	—	—	—	33,54	33,54	—
d) Bron	—	USDA en operateurs	USDA en operateurs	Operateurs	Operateurs	—

(1) Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 735/2001 VAN DE COMMISSIE
van 11 april 2001
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 [2], inzonderheid op artikel 31, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 kan het verschil tussen de in de internationale handel geldende prijzen van de producten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer voorzover de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag dat toestaan.

(2) Krachtens Verordening (EG) nr. 1255/1999 moeten de restituties voor de producten als bedoeld in artikel 1 van die verordening, die als zodanig worden uitgevoerd, worden vastgesteld rekening houdend met:

— de situatie en de verwachte ontwikkeling op de markt van de Gemeenschap met betrekking tot de prijzen voor melk en zuivelproducten en de beschikbare hoeveelheden, evenals met de prijzen voor melk en zuivelproducten in de internationale handel,

— de afzetkosten en de meest gunstige vervoerskosten, berekend vanaf de markten van de Gemeenschap tot aan de havens of andere plaatsen van uitvoer van de Gemeenschap, evenals met de aanvoerkosten tot aan de landen van bestemming,

— de doelstellingen van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten, zijnde het verzekeren van een evenwichtige en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer op deze markten,

— de beperkingen die resulteren uit de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag,

— het belang dat erin gelegen is om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen,

— het economisch aspect van de beoogde uitvoer.

(3) Krachtens artikel 31, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 worden de prijzen in de Gemeenschap bepaald met inachtneming van de toegepaste prijzen die met het oog op de uitvoer het gunstigst blijken te zijn. Bij de bepaling van de prijzen in de internationale handel wordt met name rekening gehouden met:

a) de prijzen die op de markten in derde landen worden toegepast,

b) de gunstigste prijzen bij invoer in de derde landen van bestemming uit andere derde landen,

c) de producentenprijzen die in de uitvoerende derde landen worden geconstateerd en, in voorkomend geval, met inachtneming van de subsidies die door deze landen worden toegekend,

d) de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap.

(4) Krachtens artikel 31, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 kunnen de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten het noodzakelijk maken dat voor de producten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening naar gelang van hun bestemming een verschillend restitutiebedrag wordt vastgesteld.

(5) Artikel 31, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voorziet erin dat de lijst van producten waarvoor een restitutie wordt verleend bij uitvoer, en het bedrag van deze restitutie ten minste eenmaal per vier weken worden vastgesteld. Het bedrag van de restitutie kan echter gedurende meer dan vier weken op hetzelfde niveau gehandhaafd blijven.

(6) Krachtens artikel 16 van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de invoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2884/2000 [4], is de verleende restitutie voor zuivelproducten met toegevoegde suiker gelijk aan de som van twee elementen. Het ene element dient om rekening te houden met de hoeveelheid zuivelproducten en wordt berekend door het basisbedrag te vermenigvuldigen met het gehalte aan zuivelproducten van het betrokken product, het andere element dient om rekening te houden met de hoeveelheid toegevoegde sacharose en wordt berekend door het basisbedrag van de restitutie die op de dag van uitvoer geldt voor de producten als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [5], te vermenigvuldigen met het sacharosegehalte van het gehele product. Dit laatste element evenwel wordt uitsluitend in aanmerking genomen als de sacharose is geproduceerd uit in de Gemeenschap geteelde suikerbieten of in de Gemeenschap geteeld suikerriet.

[1] PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.
[3] PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8.
[4] PB L 333 van 29.12.2000, blz. 76.
[5] PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

(7) Bij Verordening (EEG) nr. 896/84 van de Commissie [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 222/88 [2], zijn aanvullende bepalingen ingesteld inzake de toekenning van de restituties in geval van wijziging van het verkoopseizoen. Deze bepalingen voorzien in de mogelijkheid de restituties naar gelang van de datum waarop de producten zijn vervaardigd te differentiëren.

(8) Voor de berekening van het restitutiebedrag voor smeltkaas moet worden bepaald dat de eventueel toegevoegde hoeveelheid aan caseïne en/of caseïnaten niet in aanmerking wordt genomen.

(9) De toepassing van deze regels op de huidige marktsituatie in de zuivelsector, in het bijzonder op de prijzen van deze producten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt, leidt tot het vaststellen van de restitutie voor de producten op de bedragen aangegeven in de bijlage.

(10) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bedoeld in artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voor de uitgevoerde producten in ongewijzigde staat worden vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 91 van 1.4.1984, blz. 71.
[2] PB L 28 van 1.2.1988, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 april 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	2,327
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	2,327
0401 20 11 9100	970	EUR/100 kg	2,327
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	3,597
0401 20 19 9100	970	EUR/100 kg	2,327
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	3,597
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	4,551
0401 20 99 9000	970	EUR/100 kg	4,551
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	10,50
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	15,77
0401 30 19 9700	970	EUR/100 kg	15,77
0401 30 31 9100	A02	EUR/100 kg	38,32
0401 30 31 9400	A02	EUR/100 kg	59,85
0401 30 31 9700	A02	EUR/100 kg	66,00
0401 30 39 9100	A02	EUR/100 kg	38,32
0401 30 39 9400	A02	EUR/100 kg	59,85
0401 30 39 9700	A02	EUR/100 kg	66,00
0401 30 91 9100	A02	EUR/100 kg	75,22
0401 30 91 9500	A02	EUR/100 kg	110,55
0401 30 99 9100	A02	EUR/100 kg	75,22
0401 30 99 9500	A02	EUR/100 kg	110,55
0402 10 11 9000	A02	EUR/100 kg	15,00
0402 10 19 9000	A02	EUR/100 kg	15,00
0402 10 91 9000	A02	EUR/kg	0,1500
0402 10 99 9000	A02	EUR/kg	0,1500
0402 21 11 9200	A02	EUR/100 kg	15,00
0402 21 11 9300	A02	EUR/100 kg	59,90
0402 21 11 9500	A02	EUR/100 kg	63,20
0402 21 11 9900	A02	EUR/100 kg	68,00
0402 21 17 9000	A02	EUR/100 kg	15,00
0402 21 19 9300	A02	EUR/100 kg	59,90
0402 21 19 9500	A02	EUR/100 kg	63,20
0402 21 19 9900	A02	EUR/100 kg	68,00
0402 21 91 9100	A02	EUR/100 kg	68,40
0402 21 91 9200	A02	EUR/100 kg	69,00
0402 21 91 9350	A02	EUR/100 kg	69,70
0402 21 91 9500	A02	EUR/100 kg	76,20
0402 21 99 9100	A02	EUR/100 kg	68,40
0402 21 99 9200	A02	EUR/100 kg	69,00
0402 21 99 9300	A02	EUR/100 kg	69,70
0402 21 99 9400	A02	EUR/100 kg	74,50
0402 21 99 9500	A02	EUR/100 kg	76,20
0402 21 99 9600	A02	EUR/100 kg	82,70
0402 21 99 9700	A02	EUR/100 kg	86,30
0402 21 99 9900	A02	EUR/100 kg	90,50
0402 29 15 9200	A02	EUR/kg	0,1500
0402 29 15 9300	A02	EUR/kg	0,5990
0402 29 15 9500	A02	EUR/kg	0,6320
0402 29 15 9900	A02	EUR/kg	0,6800
0402 29 19 9300	A02	EUR/kg	0,5990
0402 29 19 9500	A02	EUR/kg	0,6320
0402 29 19 9900	A02	EUR/kg	0,6800
0402 29 91 9000	A02	EUR/kg	0,6840
0402 29 99 9100	A02	EUR/kg	0,6840
0402 29 99 9500	A02	EUR/kg	0,7450
0402 91 11 9370	A02	EUR/100 kg	9,30
0402 91 19 9370	A02	EUR/100 kg	9,30
0402 91 31 9300	A02	EUR/100 kg	11,00
0402 91 39 9300	A02	EUR/100 kg	11,00
0402 91 99 9000	A02	EUR/100 kg	41,60
0402 99 11 9350	A02	EUR/kg	0,2370
0402 99 19 9350	A02	EUR/kg	0,2370
0402 99 31 9150	A02	EUR/kg	0,2470
0402 99 31 9300	A02	EUR/kg	0,2490
0402 99 31 9500	A02	EUR/kg	0,4290
0402 99 39 9150	A02	EUR/kg	0,2470
0403 90 11 9000	A02	EUR/100 kg	14,80
0403 90 13 9200	A02	EUR/100 kg	14,80
0403 90 13 9300	A02	EUR/100 kg	59,40
0403 90 13 9500	A02	EUR/100 kg	62,50
0403 90 13 9900	A02	EUR/100 kg	67,30
0403 90 19 9000	A02	EUR/100 kg	67,80
0403 90 33 9400	A02	EUR/kg	0,5940
0403 90 33 9900	A02	EUR/kg	0,6730
0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	2,327
0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	15,77
0403 90 59 9310	A02	EUR/100 kg	38,32
0403 90 59 9340	A02	EUR/100 kg	59,20
0403 90 59 9370	A02	EUR/100 kg	59,20
0403 90 59 9510	A02	EUR/100 kg	59,20
0404 90 21 9120	A02	EUR/100 kg	12,80
0404 90 21 9160	A02	EUR/100 kg	15,00
0404 90 23 9120	A02	EUR/100 kg	15,00
0404 90 23 9130	A02	EUR/100 kg	59,90
0404 90 23 9140	A02	EUR/100 kg	63,20
0404 90 23 9150	A02	EUR/100 kg	68,00
0404 90 29 9110	A02	EUR/100 kg	68,40
0404 90 29 9115	A02	EUR/100 kg	69,00
0404 90 29 9125	A02	EUR/100 kg	69,70
0404 90 29 9140	A02	EUR/100 kg	76,20
0404 90 81 9100	A02	EUR/kg	0,1500
0404 90 83 9110	A02	EUR/kg	0,1500
0404 90 83 9130	A02	EUR/kg	0,5990
0404 90 83 9150	A02	EUR/kg	0,6320
0404 90 83 9170	A02	EUR/kg	0,6800
0404 90 83 9936	A02	EUR/kg	0,2370
0405 10 11 9500	L05	EUR/100 kg	165,85
0405 10 11 9700	L05	EUR/100 kg	170,00
0405 10 19 9500	L05	EUR/100 kg	165,85
0405 10 19 9700	L05	EUR/100 kg	170,00
0405 10 30 9100	L05	EUR/100 kg	165,85
0405 10 30 9300	L05	EUR/100 kg	170,00
0405 10 30 9700	L05	EUR/100 kg	170,00
0405 10 50 9300	L05	EUR/100 kg	170,00

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0405 10 50 9500	L05	EUR/100 kg	165,85
0405 10 50 9700	L05	EUR/100 kg	170,00
0405 10 90 9000	L05	EUR/100 kg	176,22
0405 20 90 9500	L05	EUR/100 kg	155,49
0405 20 90 9700	L05	EUR/100 kg	161,71
0405 90 10 9000	L05	EUR/100 kg	216,00
0405 90 90 9000	L05	EUR/100 kg	170,00
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	37,68
	L04	EUR/100 kg	37,68
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	37,68
0406 10 20 9290	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	35,05
	L04	EUR/100 kg	35,05
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	35,05
0406 10 20 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	15,39
	L04	EUR/100 kg	15,39
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	15,39
0406 10 20 9610	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	51,11
	L04	EUR/100 kg	51,11
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	51,11
0406 10 20 9620	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	51,83
	L04	EUR/100 kg	51,83
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	51,83
0406 10 20 9630	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	57,86
	L04	EUR/100 kg	57,86
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	57,86
0406 10 20 9640	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	85,03
	L04	EUR/100 kg	85,03
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	85,03
0406 10 20 9650	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	70,86
	L04	EUR/100 kg	70,86
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	70,86
0406 10 20 9660	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9830	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	26,28
	L04	EUR/100 kg	26,28
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	26,28
0406 10 20 9850	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	31,87
	L04	EUR/100 kg	31,87
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	31,87
0406 10 20 9870	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9900	A00	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9913	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	58,77
	L04	EUR/100 kg	58,77
	400	EUR/100 kg	23,80
	A01	EUR/100 kg	58,77
0406 20 90 9915	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	77,56
	L04	EUR/100 kg	77,56
	400	EUR/100 kg	31,70
	A01	EUR/100 kg	77,56
0406 20 90 9917	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	82,41
	L04	EUR/100 kg	82,41
	400	EUR/100 kg	33,70
	A01	EUR/100 kg	82,41
0406 20 90 9919	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	92,10
	L04	EUR/100 kg	92,10
	400	EUR/100 kg	37,60
	A01	EUR/100 kg	92,10
0406 20 90 9990	A00	EUR/100 kg	—
0406 30 31 9710	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	14,50
	L04	EUR/100 kg	7,74
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	14,50
0406 30 31 9730	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	21,28
	L04	EUR/100 kg	11,34
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	21,28
0406 30 31 9910	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	14,50
	L04	EUR/100 kg	7,74
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	14,50
0406 30 31 9930	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	21,28
	L04	EUR/100 kg	11,34
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	21,28
0406 30 31 9950	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	30,95
	L04	EUR/100 kg	16,51
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	30,95

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 30 39 9500	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	21,28
	L04	EUR/100 kg	11,34
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	21,28
0406 30 39 9700	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	30,95
	L04	EUR/100 kg	16,51
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	30,95
0406 30 39 9930	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	30,95
	L04	EUR/100 kg	16,51
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	30,95
0406 30 39 9950	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	35,00
	L04	EUR/100 kg	18,67
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	35,00
0406 30 90 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	36,72
	L04	EUR/100 kg	19,58
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	36,72
0406 40 50 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	90,00
	L04	EUR/100 kg	90,00
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	90,00
0406 40 90 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	92,42
	L04	EUR/100 kg	92,42
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	92,42
0406 90 13 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	116,37
	L04	EUR/100 kg	101,62
	400	EUR/100 kg	45,30
	A01	EUR/100 kg	116,37
0406 90 15 9100	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	120,25
	L04	EUR/100 kg	105,01
	400	EUR/100 kg	46,70
	A01	EUR/100 kg	120,25
0406 90 17 9100	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	120,25
	L04	EUR/100 kg	105,01
	400	EUR/100 kg	46,70
	A01	EUR/100 kg	120,25
0406 90 21 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	117,54
	L04	EUR/100 kg	102,90
	400	EUR/100 kg	33,50
	A01	EUR/100 kg	117,54
0406 90 23 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	103,92
	L04	EUR/100 kg	90,36
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	103,92
0406 90 25 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	102,80
	L04	EUR/100 kg	89,77
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	102,80
0406 90 27 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	93,10
	L04	EUR/100 kg	81,30
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	93,10
0406 90 31 9119	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	85,71
	L04	EUR/100 kg	74,72
	400	EUR/100 kg	19,20
	A01	EUR/100 kg	85,71
0406 90 33 9119	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	85,71
	L04	EUR/100 kg	74,72
	400	EUR/100 kg	19,20
	A01	EUR/100 kg	85,71
0406 90 33 9919	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	78,60
	L04	EUR/100 kg	68,29
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	78,60
0406 90 33 9951	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	78,66
	L04	EUR/100 kg	68,98
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	78,66
0406 90 35 9190	L02	EUR/100 kg	33,29
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	121,56
	L04	EUR/100 kg	105,71
	400	EUR/100 kg	46,20
	A01	EUR/100 kg	121,56
0406 90 35 9990	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	121,56
	L04	EUR/100 kg	105,71
	400	EUR/100 kg	30,20
	A01	EUR/100 kg	121,56
0406 90 37 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	116,37
	L04	EUR/100 kg	101,62
	400	EUR/100 kg	45,30
	A01	EUR/100 kg	116,37

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 90 61 9000	L02	EUR/100 kg	47,01
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	129,64
	L04	EUR/100 kg	112,00
	400	EUR/100 kg	43,00
	A01	EUR/100 kg	129,64
0406 90 63 9100	L02	EUR/100 kg	42,83
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	128,55
	L04	EUR/100 kg	111,41
	400	EUR/100 kg	48,10
	A01	EUR/100 kg	128,55
0406 90 63 9900	L02	EUR/100 kg	34,22
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	124,18
	L04	EUR/100 kg	107,11
	400	EUR/100 kg	36,80
	A01	EUR/100 kg	124,18
0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 69 9910	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	124,18
	L04	EUR/100 kg	107,11
	400	EUR/100 kg	36,80
	A01	EUR/100 kg	124,18
0406 90 73 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,91
	L04	EUR/100 kg	93,28
	400	EUR/100 kg	39,60
	A01	EUR/100 kg	106,91
0406 90 75 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	108,07
	L04	EUR/100 kg	93,90
	400	EUR/100 kg	16,70
	A01	EUR/100 kg	108,07
0406 90 76 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	96,98
	L04	EUR/100 kg	84,68
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	96,98
0406 90 76 9400	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	108,62
	L04	EUR/100 kg	94,85
	400	EUR/100 kg	17,40
	A01	EUR/100 kg	108,62
0406 90 76 9500	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	102,45
	L04	EUR/100 kg	90,24
	400	EUR/100 kg	17,40
	A01	EUR/100 kg	102,45
0406 90 78 9100	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	102,26
	L04	EUR/100 kg	87,50
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	102,26
0406 90 78 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	105,98
	L04	EUR/100 kg	92,78
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	105,98
0406 90 78 9500	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	104,35
	L04	EUR/100 kg	91,91
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	104,35
0406 90 79 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	86,27
	L04	EUR/100 kg	75,02
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	86,27
0406 90 81 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	108,62
	L04	EUR/100 kg	94,85
	400	EUR/100 kg	35,80
	A01	EUR/100 kg	108,62
0406 90 85 9910	L02	EUR/100 kg	33,32
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	117,90
	L04	EUR/100 kg	102,43
	400	EUR/100 kg	44,60
	A01	EUR/100 kg	117,90
0406 90 85 9991	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	117,90
	L04	EUR/100 kg	102,43
	400	EUR/100 kg	30,20
	A01	EUR/100 kg	117,90
0406 90 85 9995	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	108,07
	L04	EUR/100 kg	93,90
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	108,07
0406 90 85 9999	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 86 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	102,23
	L04	EUR/100 kg	86,17
	400	EUR/100 kg	20,80
	A01	EUR/100 kg	102,23
0406 90 86 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	103,32
	L04	EUR/100 kg	87,41
	400	EUR/100 kg	22,80
	A01	EUR/100 kg	103,32
0406 90 86 9400	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	108,62
	L04	EUR/100 kg	92,87
	400	EUR/100 kg	25,80
	A01	EUR/100 kg	108,62
0406 90 86 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	117,90
	L04	EUR/100 kg	102,43
	400	EUR/100 kg	30,20
	A01	EUR/100 kg	117,90

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	85,19
	L04	EUR/100 kg	71,81
	400	EUR/100 kg	18,60
	A01	EUR/100 kg	85,19
0406 90 87 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	94,89
	L04	EUR/100 kg	80,27
	400	EUR/100 kg	21,00
	A01	EUR/100 kg	94,89
0406 90 87 9400	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	96,33
	L04	EUR/100 kg	82,36
	400	EUR/100 kg	23,00
	A01	EUR/100 kg	96,33
0406 90 87 9951	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,68
	L04	EUR/100 kg	93,15
	400	EUR/100 kg	31,80
	A01	EUR/100 kg	106,68
0406 90 87 9971	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,68
	L04	EUR/100 kg	93,15
	400	EUR/100 kg	25,80
	A01	EUR/100 kg	106,68
0406 90 87 9972	A24	EUR/100 kg	45,63
	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	39,68
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	45,63
0406 90 87 9973	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	104,74
	L04	EUR/100 kg	91,46
	400	EUR/100 kg	18,10
	A01	EUR/100 kg	104,74
0406 90 87 9974	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	113,19
	L04	EUR/100 kg	99,26
	400	EUR/100 kg	18,10
	A01	EUR/100 kg	113,19
0406 90 87 9975	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	114,45
	L04	EUR/100 kg	101,25
	400	EUR/100 kg	24,00
	A01	EUR/100 kg	114,45
0406 90 87 9979	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	103,92
	L04	EUR/100 kg	90,36
	400	EUR/100 kg	18,10
	A01	EUR/100 kg	103,92
0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 88 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	83,50
	L04	EUR/100 kg	70,90
	400	EUR/100 kg	22,80
	A01	EUR/100 kg	83,50

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

L02 Zwitserland, Liechtenstein,

L03 Ceuta, Melilla, IJsland, Noorwegen, Andorra, Gibraltar, Heilige Stoel (gebruikelijke naam: Vaticaanstad), Malta, Turkije, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Tsjechië, Slowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Canada, Cyprus, Australië en Nieuw-Zeeland,

L04 Albanië, Slovenië, Kroatië, Bosnië-Herzegovina, Joegoslavië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië,

L05 alle bestemmingen met uitzondering van Polen en de Verenigde Staten van Amerika.

„970" omvat de uitvoer zoals bedoeld in artikel 36, lid 1, onder a) en c), en artikel 44, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie (PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11) en de uitvoer op basis van contracten met op het grondgebied van een lidstaat gestationeerde maar niet onder zijn gezag vallende strijdkrachten.

VERORDENING (EG) Nr. 736/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

tot vaststelling van de aantallen dieren waarvoor gevolg kan worden gegeven aan de aanvragen om rechten op invoer die in april 2001 zijn ingediend voor de invoer van jonge mannelijke mestrunderen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 885/2000 van de Commissie van 28 april 2000 betreffende de opening en de wijze van beheer van een tariefcontingent voor de invoer van jonge mannelijke mestrunderen (1 juli 2000-30 juni 2001) [1], en met name op artikel 4, lid 3, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 8, lid 1, van Verordening (EG) nr. 885/2000 is bepaald dat de aantallen dieren waarvoor per 28 februari 2001 geen invoercertificaten zijn aangevraagd, opnieuw worden toegewezen.

(2) In artikel 1 van Verordening (EG) nr. 489/2001 van de Commissie [2] zijn de aantallen dieren vastgesteld die tot 30 juni 2001 onder bijzondere voorwaarden mogen worden ingevoerd.

(3) De aantallen dieren waarvoor rechten op invoer zijn aangevraagd, overschrijden de beschikbare aantallen. Krachtens artikel 8, lid 5, en artikel 4, lid 3, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 885/2000, dient derhalve een uniform percentage te worden vastgesteld waarmee de gevraagde aantallen worden verminderd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan elke overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 885/2000 ingediende aanvraag voor toekenning van rechten op invoer, wordt gevolg gegeven voor ten hoogste 0,1284 % van het gevraagde aantal dieren.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 104 van 29.4.2000, blz. 39.
[2] PB L 69 van 10.3.2001, blz. 16.

VERORDENING (EG) Nr. 737/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de suikersector [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie [2], inzonderheid op artikel 18, lid 5, onder a), en artikel 18, lid 15,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De restitutiebedragen welke met ingang van 1 april 2001 worden toegepast op de in de bijlage bedoelde producten, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen, zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 642/2001 van de Commissie [3].

(2) Toepassing van de regels en criteria welke zijn aangehaald in Verordening (EG) nr. 642/2001 op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutiebedragen die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 642/2001 worden gewijzigd zoals in de bijlage van deze verordening aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 april 2001 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

Product	Restituties in EUR/100 kg	
	Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
Witte suiker:	40,10	40,10

[1] PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.
[2] PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.
[3] PB L 91 van 31.3.2001, blz. 32.

VERORDENING (EG) Nr. 738/2001 VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

tot wijziging van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie [2], en met name op artikel 18, lid 5, derde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De bij uitvoer in onveranderde vorm voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector toe te passen restituties zijn vastgesteld door Verordening (EG) nr. 2624/2000 van de Commissie [3], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2800/2000 [4].

(2) Toepassing van de in Verordening (EG) nr. 2624/2000 genoemde voorschriften, criteria en uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutie bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder d), f) en g), van Verordening (EG) nr. 2038/1999 genoemde producten, welke werd vastgesteld in de bijlage van Verordening (EG) nr. 2624/2000 wordt in overeenstemming met de in de bijlage van deze verordening opgenomen bedragen gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.
[2] PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.
[3] PB L 302 van 1.12.2000, blz. 21.
[4] PB L 324 van 21.12.2000, blz. 33.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 april 2001 tot wijziging van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1702 40 10 9100	A00	EUR/100 kg droge stof	40,10 (2)
1702 60 10 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	40,10 (2)
1702 60 80 9100	A00	EUR/100 kg droge stof	76,19 (4)
1702 60 95 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4010 (1)
1702 90 30 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	40,10 (2)
1702 90 60 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4010 (1)
1702 90 71 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4010 (1)
1702 90 99 9900	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4010 (1) (3)
2106 90 30 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	40,10 (2)
2106 90 59 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4010 (1)

(1) Het basisbedrag is niet van toepassing op stropen met een zuiverheid van minder dan 85 % (Verordening (EG) nr. 2135/95). Het sacharosegehalte wordt overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2135/95 vastgesteld.

(2) Alleen geldig voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2135/95 bedoelde producten.

(3) Het basisbedrag is niet van toepassing op het in de bijlage, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 3513/92 (PB L 355 van 5.12.1992, blz. 12) bedoelde product.

(4) Alleen geldig voor de in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 2135/95 bedoelde producten.

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

VERORDENING (EG) Nr. 739/2001 VAN DE COMMISSIE
van 11 april 2001
tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie [2], en met name op artikel 18, lid 5, derde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De bij uitvoer van witte en ruwe suiker toe te passen restituties zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 554/2001 van de Commissie [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 636/2001 [4].

(2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 554/2001 neergelegde regels op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties bij uitvoer in de zin zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 2038/1999 bedoelde producten, welke niet gedenatureerd zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 554/2001, worden gewijzigd overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.
[2] PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.
[3] PB L 82 van 22.3.2001, blz. 10.
[4] PB L 91 van 31.3.2001, blz. 24.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 april 2001 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	36,89 (1)
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	36,09 (1)
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	(2)
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	36,89 (1)
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	36,09 (1)
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	(2)
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4010
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	40,10
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	40,10
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	40,10
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4010

(1) Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 19, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad.

(2) Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB L 255 van 26.9.1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB L 309 van 21.11.1985, blz. 14).

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

VERORDENING (EG) Nr. 740/2001 VAN DE COMMISSIE
van 11 april 2001
tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie [2],

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 [4], en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1411/2000 van de Commissie [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 611/2001 [6].

(2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.
[2] PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.
[3] PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16.
[4] PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5.
[5] PB L 161 van 1.7.2000, blz. 22.
[6] PB L 90 van 30.3.2001, blz. 20.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 april 2001 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 (1)	24,57	4,01
1701 11 90 (1)	24,57	9,25
1701 12 10 (1)	24,57	3,82
1701 12 90 (1)	24,57	8,82
1701 91 00 (2)	27,14	11,66
1701 99 10 (2)	27,14	7,14
1701 99 90 (2)	27,14	7,14
1702 90 99 (3)	0,27	0,38

(1) Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3).

(2) Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB L 94 van 21.4.1972, blz. 1).

(3) Vaststelling per procent sacharose.

VERORDENING (EG) Nr. 741/2001 VAN DE COMMISSIE
van 11 april 2001
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ([2]),

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2235/2000 ([4]), en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met 55 % en verminderd met de cif-invoerprijs van de betrokken zending. Dit invoerrecht mag echter niet hoger zijn dan het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

(2) In artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend aan de hand van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt.

(3) Bij Verordening (EG) nr. 1249/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1766/92 ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen.

(4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde referentiebeurs.

(5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten moeten deze rechten voor de zwevende valuta's worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde representatieve marktkoersen.

(6) De toepassing van Verordening (EG) nr. 1249/96 leidt ertoe de invoerrechten vast te stellen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde invoerrechten in de sector granen worden vastgesteld in bijlage I bij deze verordening en zijn bepaald aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

([1]) PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
([2]) PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
([3]) PB L 161 van 29.6.1996, blz. 125.
([4]) PB L 256 van 10.10.2000, blz. 13.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht bij invoer over land, langs de binnenwateren of over zee vanuit havens aan de Middellandse Zee, de Zwarte Zee of de Oostzee (in EUR/ton)	Invoerrecht bij invoer door de lucht of over zee vanuit andere havens (2) (in EUR/ton)
1001 10 00	Harde tarwe van hoge kwaliteit	0,00	0,00
	van gemiddelde kwaliteit (1)	0,00	0,00
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	1,59	0,00
1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan voor zaaidoeleinden (3)	1,59	0,00
	van gemiddelde kwaliteit	27,49	17,49
	van lage kwaliteit	57,73	47,73
1002 00 00	Rogge	42,88	32,88
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	42,88	32,88
1003 00 90	Gerst, niet bestemd voor zaaidoeleinden (3)	42,88	32,88
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	68,43	58,43
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed (3)	68,43	58,43
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	42,88	32,88

(1) Voor harde (durum)tarwe die niet voldoet aan de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde minimumkwaliteit voor harde tarwe van gemiddelde kwaliteit, geldt het invoerrecht dat is vastgesteld voor zachte tarwe van lage kwaliteit.

(2) Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 EUR/ton, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 EUR/ton, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt.

(3) De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 24 of 8 EUR/ton, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

BIJLAGE II

Berekeningselementen

(periode van 30 maart 2001 tot en met 10 april 2001)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnoteringen	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	van gemiddelde kwaliteit (*)	US barley 2
Notering (EUR/t)	129,72	126,24	107,30	92,34	215,02 (**)	205,02 (**)	125,32 (**)
Golf-premie (EUR/t)	41,11	16,98	5,67	9,93	—	—	—
Grote-Merenpremie (EUR/t)	17,86	—	—	—	—	—	—

(*) Een korting („discount") van 10 EUR/t (artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96).
(**) Fob Golf/Duluth.

2. Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico-Rotterdam: 19,48 EUR/t; Grote Meren-Rotterdam: 29,90 EUR/t.

3. Subsidies bedoeld in artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE
van 29 maart 2001
tot machtiging van bepaalde laboratoria om de doelmatigheid van antirabiësvaccinatie bij sommige als huisdier gehouden carnivoren te controleren

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 951)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/296/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 2000/258/EG van de Raad van 20 maart 2000 houdende aanwijziging van een specifiek instituut dat verantwoordelijk is voor de vaststelling van de criteria die nodig zijn voor de normalisatie van de serologische tests om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren [1], en met name op artikel 5, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Richtlijn 92/65/EEG van de Raad [2] is in een systeem voorzien dat in de plaats kan komen van de quarantaine bij het binnenbrengen van bepaalde als huisdier gehouden carnivoren op het grondgebied van bepaalde lidstaten die vrij zijn van rabiës. Dat houdt in dat, aan de hand van een titrering van het aantal antilichamen, moet worden gecontroleerd of de vaccinatie bij deze dieren doelmatig is geweest.

(2) Het laboratorium AFSSA in Nancy, Frankrijk is bij Beschikking 2000/258/EG aangewezen als specifiek instituut dat verantwoordelijk is voor de vaststelling van de criteria die nodig zijn voor de normalisatie van de serologische tests om de doelmatigheid van antirabiës-vaccinatie te controleren.

(3) In het kader van de maatregelen die in de plaats van de quarantaine worden toegepast, is een procedure opgezet om de deskundigheid van laboratoria op het gebied van titrering van antilichamen bij sommige als huisdier gehouden carnivoren die tegen rabiës zijn ingeënt, te toetsen.

(4) Het laboratorium AFSSA in Nancy past de vastgestelde toetsingsprocedure toe teneinde de laboratoria te evalueren met het oog op de erkenning van die laboratoria voor het uitvoeren van serologische tests bij sommige carnivoren die tegen rabiës zijn ingeënt.

(5) Verschillende lidstaten hebben aanvragen ingediend om laboratoria te erkennen voor de uitvoering van analyses om de doelmatigheid van antirabiësvaccins bij sommige als huisdier gehouden carnivoren te controleren.

(6) Het laboratorium AFSSA in Nancy heeft de door de lidstaten ingediende aanvragen onderzocht en heeft de resultaten daarvan naar de Commissie gezonden.

(7) Op basis van deze resultaten kan de Commissie een lijst opstellen van de laboratoria die gemachtigd zijn om serologische tests uit te voeren bij carnivoren die tegen rabiës zijn ingeënt.

(8) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

In de bijlage is de lijst opgenomen van de door de lidstaten voorgedragen laboratoria die zijn gemachtigd om analyses uit te voeren om de doelmatigheid van antirabiësvaccinatie bij sommige als huisdier gehouden carnivoren te controleren.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 29 maart 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

[1] PB L 79 van 30.3.2000, blz. 40.
[2] PB L 268 van 14.9.1992, blz. 54.

BIJLAGE

LABORATORIA

België

Instituut Pasteur van Brussel
Engelandstraat 642
B-1180 Brussel

Denemarken

Danish Veterinary Institute for Virus Research
Lindholm
DK-4771 Kalvehave

Duitsland

1. Institut für Virologie, Fachbereich Veterinärmedizin, Justus-Liebig-Universität Giessen
   Frankfurter Straße 107
   D-35392 Giessen

2. Eurovir Hygiene-Institut
   Dr. Thraenhart
   Biotechnologiepark
   D-14943 Luchenwalde

3. Landesuntersuchungsamt für das Gesundheitswesen Südbayern
   Veterinärstraße 2
   D-85764 Oberschleißheim

Griekenland

Center of Athens Veterinary Institutions Virus Department
25, Neapoleos Street
GR-153 10 Ag. Paraskevi, Athens

Spanje

Laboratorio Central de Veterinaria de Santa Fe
Camino del Jau, S/N
E-18320 Santa Fe (Granada)

Frankrijk

1. AFSSA Nancy
   Domaine de Pixérécourt
   BP 9
   F-54220 Malzeville

2. Laboratoire vétérinaire départemental de la Haute-Garonne
   78, rue Boudou
   F-31140 Launaguet

3. Laboratoire départemental de la Sarthe
   128, rue de Beaugé
   F-72018 Le Mans Cedex 2

Italië

1. Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie
   Via Romea 14/A
   I-35020 Legnaro (PD)

2. Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo e del Molise
   Via Campio Boario
   I-64100 Teramo

Oostenrijk

Bundesanstalt für Veterinärmedizinische Untersuchung Mödling
Robert-Koch-Gasse 17
A-2340 Mödling

Finland

National Veterinary and Food Research Institute
PL 368 (Hämeentie 57)
FIN-00231 Helsinki

Zweden

National Veterinary Institute
BMC, Box 585
S-751 23 Uppsala

Verenigd Koninkrijk

Veterinary Laboratories Agency
Virology Department
Woodaan Lane, New Haw, Addelstone
Surrey, KT15 3NB
United Kingdom

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 maart 2001

houdende wijziging van Beschikking 1999/283/EG tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vers vlees uit bepaalde Afrikaanse landen, teneinde rekening te houden met de diergezondheidssituatie in Swaziland

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 963)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/297/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairrechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees en van vleesproducten uit derde landen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/79/EG ([2]), en met name op artikel 14, lid 3, en artikel 22,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De veterinairrechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vers vlees uit bepaalde Afrikaanse landen zijn vastgesteld bij Beschikking 1999/283/EG van de Commissie ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/164/EG ([4]).

(2) De invoer van vers vlees uit een deel van Swaziland is toegestaan aangezien het betrokken gebied door de Europese Gemeenschap als officieel vrij van mond- en klauwzeer is erkend.

(3) Op 22 december 2000 is een uitbraak van mond- en klauwzeer bevestigd in Swaziland meer bepaald in de Zinyane Dip Tank in de Northern Hhohho Region, in het ziektevrije gebied.

(4) In verband met de epizoötiologische situatie is regionalisatie, waarbij een deel van het grondgebied als vrij van mond- en klauwzeer wordt erkend, momenteel uitgesloten.

(5) Deze situatie kan een ernstig gevaar betekenen voor de veestapel van de Gemeenschap in verband met de invoer van producten van tweehoevigen.

(6) Derhalve moet de invoer in de Europese Gemeenschap van vlees van voor mond- en klauwzeer gevoelige soorten uit Swaziland worden geschorst.

(7) Beschikking 1999/283/EG moet dienovereenkomstig worden aangepast.

(8) Deze beschikking moet opnieuw worden bezien in het licht van de verdere ontwikkeling van de situatie.

(9) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Bijlage II bij Beschikking 1999/283/EG wordt vervangen door de bijlage bij de onderhavige beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 30 maart 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

([1]) PB L 302 van 31.12.1972, blz. 28.
([2]) PB L 24 van 30.1.1998, blz. 31.
([3]) PB L 110 van 28.4.1999, blz. 16.
([4]) PB L 58 van 28.2.2001, blz. 40.

BIJLAGE

„BIJLAGE II

MODELLEN VAN VEREISTE DIERGEZONDHEIDSCERTIFICATEN

Land	Code	Vers vlees voor menselijke consumptie								Vers vlees bestemd voor andere doeleinden dan voor menselijke consumptie
		Runderen		Varkens		Schapen/geiten		Eenhoevigen		
		MC [1]	AG [2]	MC [1]	AG [2]	MC [1]	AG [2]	MC [1]	AG [2]	
Botswana	BW	—		—		—		D		—
	BW-01	A	a	—		C	a	D		—
Marokko	MA	—		—		—		D		—
Madagaskar	MG	—		—		—		—		—
Namibië	NA	—		—		—		D		—
	NA-01	A	a	—		C	a	D		—
Swaziland	SZ	—		—		—		D		—
	SZ-01	—		—		—		D		—
Zuid-Afrika	ZA	—		—		—		D		—
	ZA-01	A	a	—		C	a	D		—
Zimbabwe	ZW	—		—		—		—		—
	ZW-01	A	a, c	—		—		—		—

[1] MC: model van het in te vullen certificaat. De letters (A, B, C, D) in de tabel verwijzen naar de certificaten met de diergezondheidsgaranties, waarvan de modellen zijn vastgesteld in bijlage III bij deze beschiking en die overeenkomstig artikel 2 van deze beschikking voor elk product en voor elke herkomst van toepassing zijn. Een streepje betekent dat geen invoer is toegestaan.

[2] AG: aanvullende garanties. De letters (a, b, c, d) in de tabel verwijzen naar de in bijlage IV omschreven aanvullende garanties die het land van uitvoer moet geven. Deze aanvullende garanties moeten door het land van uitvoer worden vermeld in punt V van elk certificaat volgens een van de in bijlage III vastgestelde modellen."

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 maart 2001

tot wijziging van de bijlagen bij de Richtlijnen 64/432/EEG, 90/426/EEG, 91/68/EEG en 92/65/EEG van de Raad en bij Beschikking 94/273/EG van de Commissie, ten aanzien van de bescherming van dieren tijdens het vervoer

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 965)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/298/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/628/EEG van de Raad van 19 november 1991 inzake de bescherming van dieren tijdens het vervoer en tot wijziging van de Richtlijnen 90/425/EEG en 91/496/EEG ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/29/EG ([2]), en met name op artikel 6, lid 2,

Gelet op Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinairrechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I), van Richtlijn 90/425/EEG geldt ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 95/176/EG van de Commissie ([4]), en met name op artikel 10, lid 3, onder a), vii),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In de zin van het bepaalde in artikel 13, lid 3, van Richtlijn 91/628/EEG heeft de Commissie op 6 december 2000 een verslag ([5]) ingediend over de ervaringen die de lidstaten bij de toepassing van die richtlijn hebben opgedaan sedert de tenuitvoerlegging van Richtlijn 95/29/EG van de Raad van 29 juni 1995 tot wijziging van Richtlijn 91/628/EEG inzake de bescherming van dieren tijdens het vervoer.

(2) Rekening houdende met de conclusies van dit verslag, en in het bijzonder om de certificerende dierenartsen aan hun verantwoordelijkheid met betrekking tot de bescherming van dieren tijdens het vervoer te herinneren, is het noodzakelijk de gezondheidscertificaten die voor deze dieren worden afgegeven, aan te vullen.

(3) Richtlijn 64/432/EEG van de Raad van 26 juni 1964 inzake veterinairrechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens ([6]), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2000/504/EG van de Commissie ([7]), Richtlijn 90/426/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen ([8]), laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding ([9]), Richtlijn 91/68/EEG van de Raad van 28 januari 1991 inzake veterinairrechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer in schapen en geiten ([10]), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/953/EG van de Commissie ([11]), Richtlijn 92/65/EEG en Beschikking 94/273/EG van de Commissie van 18 april 1994 inzake de veterinaire certificering voor het in de handel brengen in het Verenigd Koninkrijk en in Ierland van honden en katten die niet afkomstig zijn uit deze landen ([12]), moeten dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(4) De bij deze beschikking toegevoegde verklaring ontslaat de vervoerder niet van de verplichtingen die krachtens de geldende communautaire regelgeving op hem rusten, met name wat betreft de geschiktheid van de dieren voor transport.

(5) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. De bijlagen bij de Richtlijnen 64/432/EEG, 90/426/EEG en 91/68/EEG worden gewijzigd zoals aangegeven in bijlage I bij deze beschikking.

2. Bijlage E bij Richtlijn 92/65/EEG wordt vervangen zoals aangegeven in bijlage II bij deze beschikking.

3. De bijlage bij Beschikking 94/273/EG wordt vervangen zoals aangegeven in bijlage III bij deze beschikking.

([1]) PB L 340 van 11.12.1991, blz. 17.
([2]) PB L 148 van 30.6.1995, blz. 52.
([3]) PB L 268 van 14.9.1992, blz. 54.
([4]) PB L 117 van 24.5.1995, blz. 23.
([5]) COM(2000) 809.
([6]) PB 121 van 29.7.1964, blz. 1977/64.
([7]) PB L 201 van 9.8.2000, blz. 6.
([8]) PB L 224 van 18.8.1990, blz. 42.
([9]) Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Noorwegen, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegrond, bijlage I — Lijst als bedoeld in artikel 29 van de Toetredingsakte — V. Landbouw — E. Veterinaire en zoötechnische wetgeving (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 132).
([10]) PB L 46 van 19.2.1991, blz. 19.
([11]) PB L 371 van 31.12.1994, blz. 14.
([12]) PB L 117 van 7.5.1994, blz. 37.

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing voor dieren waarvoor vanaf 31 juli 2001 een gezondheidscertificaat wordt afgegeven.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 30 maart 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

1. Richtlijn 64/432/EG wordt als volgt gewijzigd:

Bijlage F wordt als volgt gewijzigd:

a) In afdeling C van het certificaat, model 1, wordt het volgende punt toegevoegd aan de genummerde lijst van de op het certificaat te vermelden verklaringen:

„6. de dieren op het ogenblik van de inspectie geschikt waren om voor de geplande reis te worden vervoerd overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 91/628/EEG ([12]).

([12]) Deze verklaring ontslaat de vervoerder niet van de verplichtingen die krachtens de geldende communautaire regelgeving op hem rusten, met name wat betreft de geschiktheid van de dieren voor transport.".

Wanneer de in Beschikking 2000/504/EG ([1]) bedoelde afwijking van toepassing is, wordt de bovenstaande tekst opgenomen als punt 7.

b) In afdeling C van het certificaat, model 2, wordt het volgende punt toegevoegd aan de genummerde lijst van de op het certificaat te vermelden verklaringen:

„6. de dieren op het ogenblik van de inspectie geschikt waren om voor de geplande reis te worden vervoerd overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 91/628/EEG ([8]).

([8]) Deze verklaring ontslaat de vervoerder niet van de verplichtingen die krachtens de geldende communautaire regelgeving op hem rusten, met name wat betreft de geschiktheid van de dieren voor transport.".

2. Richtlijn 90/426/EEG wordt als volgt gewijzigd:

a) Aan de in bijlage B bedoelde verklaring wordt het volgende punt toegevoegd:

„f) op het ogenblik van de inspectie was het dier geschikt om voor de geplande reis te worden vervoerd overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 91/628/EEG ([e]).

([e]) Deze verklaring ontslaat de vervoerder niet van de verplichtingen die krachtens de geldende communautaire regelgeving op hem rusten, met name wat betreft de geschiktheid van de dieren voor transport.".

b) In bijlage C wordt aan afdeling IV van het modelcertificaat de volgende verklaring toegevoegd:

„6. op het ogenblik van de inspectie was het dier (waren de dieren) geschikt om voor de geplande reis te worden vervoerd overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 91/628/EEG ([d]).

([d]) Deze verklaring ontslaat de vervoerder niet van de verplichtingen die krachtens de geldende communautaire regelgeving op hem rusten, met name wat betreft de geschiktheid van de dieren voor transport.".

3. Richtlijn 91/68/EEG wordt als volgt gewijzigd:

In bijlage E wordt de volgende tekst toegevoegd als:

— punt G in afdeling V van het certificaat, model I,

— punt H in afdeling V van het certificaat, model II,

— punt K in afdeling V van het certificaat, model III:

„op het ogenblik van de inspectie waren zij geschikt om voor de geplande reis te worden vervoerd overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 91/628/EEG ([5]).

([5]) Deze verklaring ontslaat de vervoerder niet van de verplichtingen die krachtens de geldende communautaire regelgeving op hem rusten, met name wat betreft de geschiktheid van de dieren voor transport.".

([1]) PB L 201 van 9.8.2000, blz. 6.

BIJLAGE II

Bijlage E bij Richtlijn 92/65/EEG wordt vervangen door:

„BIJLAGE E

CERTIFICAAT

1. Afzender (naam en volledig adres):	**GEZONDHEIDSCERTIFICAAT** Nr. Origineel [a]
	2. Lidstaat van herkomst:
3. Geadresseerde (naam en volledig adres):	4. BEVOEGDE AUTORITEIT:
	5. Adres: — van het bedrijf van herkomst of van de officieel erkende instelling van herkomst, het officieel erkende instituut van herkomst of het officieel erkende centrum van herkomst [b] — van het bedrijf of de handelszaak van bestemming of van de officieel erkende instelling van bestemming, het officieel erkende insituut van bestemming of het officieel erkende centrum van bestemming [b]
6. Plaats van lading:	
7. Vervoermiddel:	
8. Soort:	
9. Aantal dieren/kasten/koninginnen (met voedsters) [b]:	
10. Identificatie van de partij:	
11. Identificatie van de partij [c] Ondergetekende verklaart dat de hierboven beschreven dieren op het ogenblik van de inspectie geschikt waren om voor de geplande reis te worden vervoerd overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 91/628/EEG [d] [e]. Gedaan te ……, op …… Handtekening Naam in drukletters: Hoedanigheid:	

[a] Per partij wordt een afzonderlijk certificaat verstrekt. Het origineel blijft tot de eindbestemming bij de zending en is geldig gedurende tien dagen.
[b] Doorhalen wat niet van toepassing is.
[c] Invullen overeenkomstig de artikelen 5 tot en met 11 van Richtlijn 92/65/EEG in de periode van 24 uur die aan het laden van de dieren voorafgaat.
[d] Deze verklaring geldt voor de volgende soorten: apen (simiae en prosimiae), hoefdieren van andere dan de in de Richtlijnen 64/432/EEG, 90/426/EEG en 91/68/EEG bedoelde soorten, lagomorfen, honden en katten.
[e] Deze verklaring ontslaat de vervoerder niet van de verplichtingen die krachtens de geldende communautaire regelgeving op hem rusten, met name wat betreft de geschiktheid van de dieren voor transport.".

BIJLAGE III

De bijlage bij Beschikking 94/273/EG wordt vervangen door:

„*BIJLAGE*

MODEL

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT (1)

voor het in de handel brengen in het Verenigd Koninkrijk en in Ierland van honden en katten die niet afkomstig zijn uit deze landen

HONDEN/KATTEN (2) (3)

Lidstaat van verzending:

I. **Aantal dieren:**

II. **Identificatie van de dieren**

Aantal dieren	Soort/ras	Leeftijd of geboortedatum	Geslacht	Kleur	Aard en tekening van de vacht	Codenummer in een ingeplante transponder

III. **Herkomst van de dieren**

Adres van het geregistreerde bedrijf: .....

.....

IV. **Bestemming van de dieren**

De dieren worden verzonden

van: .....
(plaats)

naar: .....
(plaats van bestemming)

per spoor, over de weg, door de lucht, over het water (4) (2): .....

Naam en adres van de afzender: .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde: .....

.....

(1) Voor dieren die met hetzelfde vervoermiddel worden vervoerd, die van hetzelfde bedrijf komen en die naar dezelfde geadresseerde worden verzonden, mag één enkel gezondheidscertificaat worden opgesteld.
(2) Doorhalen wat niet van toepassing is.
(3) Het certificaat geldt slechts voor één diersoort tegelijk.
(4) Het registratienummer vermelden voor vrachtwagens, bestelwagens en auto's bij vervoer over de weg, het vluchtnummer bij vervoer door de lucht, de naam van het schip bij vervoer over water en de waarschijnlijke datum en tijd van aankomst bij vervoer per spoor.

V. **Gezondheidsverklaring**

Ondergetekende verklaart dat de hierboven beschreven dieren aan de volgende eisen voldoen:

a) zij zijn heden onderzocht en vertonen geen klinische ziektesymptomen;

b) zij zijn ten minste zes maanden geleden ingeënt tegen rabiës en, wanneer het om honden gaat, ook tegen de ziekte van Carré;

c) tussen de eerste en de derde maand na de primovaccinatie of de hervaccinatie tegen rabiës hebben zij een serologische test ondergaan waaruit een beschermende antilichamentiter blijkt van ten minste 0,5 IE; deze serologische test is uitgevoerd volgens de specificaties van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO);

d) de eigenaar van of de persoon die verantwoordelijk is voor het geregistreerde bedrijf heeft de volgende, door hem ondertekende verklaring afgelegd:

„het dier is/de dieren zijn [2] op het geregistreerde bedrijf geboren en heeft/hebben [2] daar sedertdien verbleven, zonder in contact te komen met voor rabiës gevoelige wilde dieren [2]";

e) op het ogenblik van de inspectie waren zij geschikt om voor de geplande reis te worden vervoerd overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 91/628/EEG [5].

VI. **Dit certificaat is geldig gedurende tien dagen vanaf de datum waarop het onderzoek is verricht**

Gedaan te ....., op .....
(datum van het onderzoek)

Stempel

.....
(Handtekening van de officiële dierenarts of van de dierenarts die belast is met het toezicht op het bedrijf van herkomst en aan wie de bevoegde autoriteit deze bevoegdheid heeft overgedragen)

---

[5] Deze verklaring ontslaat de vervoerder niet van de verplichtingen die krachtens de geldende communautaire regelgeving op hem rusten, met name wat betreft de geschiktheid van de dieren voor transport.".

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 maart 2001

houdende wijziging van Beschikking 94/85/EG tot vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van vers vlees van pluimvee toestaan

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 980)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/299/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/494/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van vers vlees van pluimvee [1], laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/89/EG [2], en met name op artikel 9, lid 1,

Gelet op Richtlijn 92/118/EEG van de Raad van 17 december 1992 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke en de gezondheidsvoorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van producten waarvoor ten aanzien van deze voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving geldt als bedoeld in bijlage A, hoofdstuk I, van Richtlijn 89/662/EEG, en, wat ziekteverwekkers betreft, van Richtlijn 90/425/EEG [3], laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/7/EG van de Commissie [4], en met name op artikel 10, lid 2, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Beschikking 94/85/EG van de Commissie [5], laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2000/609/EG [6], is een lijst vastgesteld van derde landen waaruit de invoer van vers vlees van pluimvee is toegestaan.

(2) In deel VIII van de bijlage bij Beschikking 94/278/EG van de Commissie van 18 maart 1994 tot vaststelling van de lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van bepaalde producten als bedoeld bij Richtlijn 92/118/EEG van de Raad toestaan [7], laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2000/611/EG [8], is bepaald dat voor menselijke consumptie bestemde eieren mogen worden ingevoerd uit alle derde landen die zijn opgenomen in de lijst in Beschikking 94/85/EG.

(3) IJsland heeft gevraagd voor menselijke consumptie bestemde eieren naar de Gemeenschap te mogen uitvoeren en heeft schriftelijke garanties verstrekt.

(4) Uit onderzoek van die garanties is gebleken dat het land aan alle door de Gemeenschap gestelde eisen inzake invoer van vlees van pluimvee en voor menselijke consumptie bestemde eieren voldoet. Beschikking 94/85/EG moet derhalve worden aangepast.

(5) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De bijlage bij Beschikking 94/85/EG wordt vervangen door de bijlage bij de onderhavige beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 30 maart 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 268 van 24.9.1991, blz. 35.
[2] PB L 300 van 23.11.1999, blz. 17.
[3] PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49.
[4] PB L 5 van 5.1.2001, blz. 27.
[5] PB L 44 van 17.2.1994, blz. 31.
[6] PB L 258 van 12.10.2000, blz. 49.
[7] PB L 120 van 11.5.1994, blz. 44.
[8] PB L 259 van 13.10.2000, blz. 64.

BIJLAGE

„BIJLAGE

Dit is een principiële lijst en bij invoer moeten alle voorschriften op het gebied van de diergezondheid en de volksgezondheid in acht worden genomen

ISO-code	Land	Vers vlees van pluimvee	Opmerkingen
AR	Argentinië	×	
AU	Australië	×	
BG	Bulgarije	×	
BR	Brazilië	×	
CA	Canada	×	
CH	Zwitserland	×	
CL	Chili	×	
CN	China (Volksrepubliek)	×	
CY	Cyprus	×	
CZ	Tsjechië	×	
HR	Kroatië	×	
HU	Hongarije	×	
IL	Israël	×	
IS	IJsland	×	
KR	Zuid-Korea	×	
LI	Litouwen	×	
MG	Madagaskar	×	
MT	Malta	×	
MY	Maleisië	×	Alleen het Westelijke Schiereiland
NA	Namibië	×	Uitsluitend vlees van struisvogels
NZ	Nieuw-Zeeland	×	
PL	Polen	×	
RO	Roemenië	×	
SI	Slovenië	×	
SK	Slowakije	×	
TH	Thailand	×	
TN	Tunesië	×	
TR	Turkije	×	
US	Verenigde Staten van Amerika	×	
UY	Uruguay	×	
ZA	Zuid-Afrika	×	
ZW	Zimbabwe	×”	

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 maart 2001

inzake de samenwerking tussen de Gemeenschap en de Voedsel- en Landbouworganisatie (FAO), vooral met betrekking tot de werkzaamheden van de Europese Commissie van de FAO voor de bestrijding van mond- en klauwzeer („European Commission for the control of Foot and Mouth Disease")

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 984)

(2001/300/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1258/1999 [2] en met name op de artikelen 12 en 13,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Naar aanleiding van de omvangrijke epizoötieën van mond- en klauwzeer (MKZ) aan het einde van de jaren vijftig, zowel in de Gemeenschap als in de omliggende landen, is in de schoot van de Voedsel- en Landbouworganisatie (FAO) van de Verenigde Naties de Europese Commissie voor de bestrijding van mond- en klauwzeer (EUFMD — European Commission for the Control of Foot and Mouth Disease) opgericht.

(2) In de jaren zestig werden, in verband met het toenemende gevaar voor de insleep van exotische stammen van MKZ in Europa, de lidstaten van de EUFMD opgeroepen om een Trustfonds op te richten, vooral met het oog op de tenuitvoerlegging van noodmaatregelen in de Balkan, de belangrijkste route voor insleep van het virus. Later werd het fonds opgesplitst in Trustfonds 911100/MTF/INT/003/EEC, gefinancierd door de bij de EUFMD aangesloten lidstaten van de Europese Gemeenschap, en Trustfonds 909700/MTF/INT/004/MUL, gefinancierd door de bij de EUFMD aangesloten landen die geen lidstaat van de Europese Gemeenschap waren.

(3) De laatste keer dat de Gemeenschap een bijdrage in Trustfonds 911100/MTF/INT/003/EEC heeft gestort, was in 1996, naar aanleiding van de uitbraken van MKZ in de Balkan; deze bijdrage werd betaald op grond van Beschikking 96/368/EG van de Commissie van 14 juni 1996 betreffende financiële bijstand van de Gemeenschap voor de bestrijding van mond- en klauwzeer in Albanië [3] en van Beschikking 96/439/EG van de Commissie van 18 juli 1996 betreffende financiële bijstand van de Gemeenschap voor de bestrijding van mond- en klauwzeer in de voormalige Joegoslavische Republiek van Macedonië [4].

(4) Krachtens Richtlijn 85/511/EEG van de Raad van 18 november 1985 tot vaststelling van gemeenschappelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer [5], laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, wordt in de Gemeenschap niet meer tegen MKZ ingeënt sedert 1991. De recentste uitbraken van MKZ werden gemeld in 2000 in Griekenland als gevolg van insleep uit een aangrenzend land en in 2001 in het Verenigd Koninkrijk.

(5) In sommige aan de lidstaten grenzende landen werden de laatste jaren evenwel uitbraken en soms ook ernstige epizoötieën geconstateerd die een mogelijke dreiging vormen voor de gezondheidsstatus van de voor de ziekte gevoelige dieren in de Gemeenschap, vooral in verband met het verkeer van personen en goederen, met uitzondering van levende dieren en dierlijke producten waarvoor een invoerverbod geldt, en van vervoermiddelen tussen de lidstaten en de aangrenzende landen.

(6) Wegens het opduiken van nieuwe topotypes van het virus en de steeds gebrekkiger wordende bestrijdingsmaatregelen in sommige regio's, heeft de Commissie, in nauwe samenwerking met de EUFMD en via Trustfonds 911100/MTF/INT/003/EEC, steun verleend voor noodvaccinatiecampagnes in Turkije in 1998 en in Trans-Kaukasië in 1999 en 2000.

(7) Sedert de oprichting van Trustfonds 911100/MTF/INT/003/EEC is, telkens wanneer een beroep werd gedaan op het fonds, daarover in elk geval afzonderlijk aan de hand van een briefwisseling tussen de Commissie en de EUFMD overeenstemming bereikt over de door de EUFMD voorgestelde maatregelen.

(8) Op 25 februari 2000 heeft een groep van deskundigen in een vergadering in het hoofdkwartier van de FAO de procedures besproken voor de werking van Trustfonds 911100/MTF/INT/003/EEC, met betrekking tot de uitgaven die verbonden waren aan de tenuitvoerlegging van goedgekeurde programma's voor de bestrijding van MKZ in landen die lid zijn van de EUFMD en in aangrenzende landen.

(9) Op grond van die besprekingen is de groep van deskundigen van de Commissie en de FAO tot de conclusie gekomen dat de voorschriften en procedures van de FAO voor de werking van het fonds gelijkwaardig zijn aan die welke gelden binnen de instellingen van de Gemeenschap.

[1] PB L 224 van 18.8.1990, blz. 19.
[2] PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.
[3] PB L 145 van 19.6.1996, blz. 19.
[4] PB L 181 van 20.7.1996, blz. 37.
[5] PB L 315 van 26.11.1985, blz. 11.

(10) Toch werd door de groep van deskundigen aanbevolen om de regels en procedures betreffende de werking van Trustfonds 911100/MTF/INT/003/EEC te herzien, teneinde te komen tot een formele overeenkomst over de werking van het Trustfonds. De regels zijn geïnspireerd op het samenwerkingsprogramma inzake voedselveiligheid en de tussen de Gemeenschap en de FAO in 2000 gesloten uitvoeringsovereenkomst, die als uitgangspunt wordt beschouwd voor een meer programmatische aanpak en een geformaliseerde procedure inzake de traditionele samenwerking tussen de Gemeenschap en de FAO.

(11) Het lijkt aangewezen de communautaire bijdrage aan Trustfonds 911100/MTF/INT/003/EEC vast te stellen op ten hoogste 1,8 miljoen EUR voor een periode van vier jaar. De begroting van het Trustfonds voor 2001 moet worden opgesteld op basis van het saldo van de fondsen per 30 september 2000, vermeerderd met een bijdrage van de Gemeenschap om het totale bedrag op 1 miljoen USD te brengen. Latere uitgaven zouden moeten worden gecompenseerd via jaarlijkse stortingen.

(12) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het saldo van Trustfonds 911100/MTF/INT/003/EEC (TFEU 970089129) per 30 september 2000 bedraagt 226 404 USD, zoals blijkt uit het eindverslag van de 65e vergadering van het Uitvoerend Comité (Executive Committee) van de Europese Commissie van de FAO voor de bestrijding van mond- en klauwzeer (EUFMD).

2. Met ingang van 1 januari 2001 bedraagt de financiële verplichting van de Gemeenschap aan het in lid 1 genoemde fonds ten hoogste 1 800 000 EUR voor een periode van vier jaar.

3. De eerste betaling van het in lid 2 bedoelde bedrag voor 2001 zal worden geacht te bestaan uit:

a) het in lid 1 bedoelde saldo, en

b) een bijdrage van de Gemeenschap om het totaal op 1 miljoen USD te brengen.

4. De door het Trustfonds in 2001, 2002, 2003 en 2004 gedane uitgaven zullen worden gecompenseerd door de jaarlijkse bijdrage van de Gemeenschap die wordt betaald in respectievelijk 2002, 2003, 2004 en 2005. De betalingen worden evenwel slechts gedaan voorzover daartoe kredieten beschikbaar zijn op de begroting van de Commissie.

5. De in lid 4 bedoelde jaarlijkse bijdragen van de Gemeenschap worden gebaseerd op het financieel verslag dat door de EUFMD wordt overgelegd hetzij tijdens de jaarlijkse vergadering van het Uitvoerend Comité, hetzij tijdens de tweejaarlijkse algemene vergadering van de EUFMD, vergezeld van de nodige bewijsstukken overeenkomstig de terzake geldende regels van de FAO.

Artikel 2

1. Voor de periode van vier jaar die ingaat op 1 januari 2001, wordt tussen de Europese Commissie en de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO) een uitvoeringsovereenkomst betreffende de aanwending en de werking van Trustfonds 911100/MTF/INT/003/EEC (TFEU 970089129) gesloten.

2. Voor de werking van het in artikel 1, lid 1, genoemde Trustfonds dienen de Commissie en de EUFMD telkens overeenstemming te bereiken overeenkomstig de in lid 1 van dit artikel bedoelde uitvoeringsovereenkomst.

3. De directeur-generaal Gezondheid en consumentenbescherming wordt gemachtigd de in lid 1 bedoelde uitvoeringsovereenkomst namens de Commissie van de Europese Gemeenschappen te ondertekenen.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 30 maart 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 11 april 2001

houdende wijziging van Beschikking 92/486/EEG tot vaststelling van de bepalingen inzake de samenwerking tussen het serverstation Animo en de lidstaten

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1100)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/301/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt [1], laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/118/EEG [2], en met name op artikel 20, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Naar aanleiding van de verschillende werkzaamheden die in het kader van communautaire studies en seminars zijn verricht, moet de architectuur van het netwerk Animo worden herzien om een veterinair systeem op te zetten waarin de verschillende informatica-applicaties zijn geïntegreerd.

(2) Om de continuïteit van het netwerk Animo te garanderen moet Beschikking 92/486/EEG van de Commissie van 25 september 1992 tot vaststelling van de bepalingen inzake de samenwerking tussen het serverstation Animo en de lidstaten [3], laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2000/288/EG [4], derhalve worden gewijzigd.

(3) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Aan artikel 2 bis van Beschikking 92/486/EEG wordt het volgende lid 6 toegevoegd:

„6. De in artikel 1 bedoelde coördinerende autoriteiten zorgen ervoor dat de in dat artikel bedoelde contracten met één jaar worden verlengd, namelijk van 1 april 2001 tot en met 31 maart 2002.

In het kader van dit lid worden de volgende tarieven toegepast:

— 386 EUR per eenheid (centrale eenheid, lokale eenheid, inspectiepost aan de grens) voor het totale aantal Animo-eenheden zoals vastgesteld in Beschikking 2000/287/EG (*).

(*) PB L 98 van 19.4.2000, blz. 12.".

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 april 2001.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 11 april 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

[1] PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.
[2] PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49.
[3] PB L 291 van 7.10.1992, blz. 20.
[4] PB L 98 van 19.4.2000, blz. 37.